fundación **Gizakia** fundazioa

memoria 2011 txostena

Agurra

Saludo

Joan den abenduan, Gabonetako familia-festaren hasieran, eskerrak eman nizkizuen Gizakia Fundazioko familia handia osatzen duzuenoi, zuengandik jasotzen dugun guztiagatik.

Memoria honek gauza guzti horiei buruzko xehetasunak ematen ditu. Burututako jardueren atzean, egoera zail bat gainditu nahi duten pertsona batzuk daude. Pertsona horiek eredugarriak dira beren ahalegina, ausardia eta nekaezintasunagatik. Jardueren atzean, pertsona horien gurasoak, anai-arrebak edo bikotekideak ere daude; diren bezala maite dituzte, eta itxaropen handiz laguntzen diete beren nahia betetzen. Boluntarioak ere badaude; duten onena ematen dute, eta beraiek esaten digutenez, askoz gehiago jasotzen dute trukean. Eta kontratupeko pertsonak ere bai; lanaldi osoz lanean diharduten boluntarioak. Eta baita erakundeak ere; haien laguntzarik gabe, abentura eder hau ez litzateke posible izango.

Une hartan nik banekien, baina zuek ez, festa hartan Lehendakari gisa parte hartzen nuen azkeneko aldia izango zela. Izan ere, abuztuan erretiroa hartuko dut.

Orain guztiok dakizue hori, eta berriro ere eskerrak eman nahi dizkizuet, bihotz-bihotzez, eman didazuen guztiagatik.

Agur bero bat,

El pasado diciembre, en la fiesta familiar de Navidad, al comienzo manifesté mi agradecimiento por todo lo que recibimos de vosotras, las personas que formáis la gran familia de Gizakia.

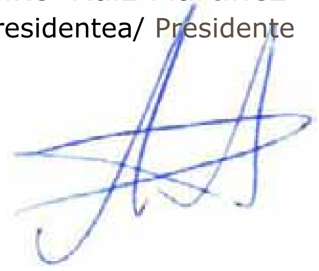
Esta memoria informa con detalle de todas esas cosas. Tras las actividades desarrolladas, están personas atrapadas en unas circunstancias de las que desean liberarse, y que son un referente por su esfuerzo, su valentía y su tenacidad. Están sus amatxus, aitas, hermanas/os, parejas, que les quieren como son y les acompañan con cariño y esperanza a como quieren ser. También personas voluntarias que dan lo mejor de sí mismas y reciben mucho más, según comentan. Y las personas contratadas, que son voluntarias a tiempo completo. Junto a Instituciones que sin su colaboración, no sería posible esta hermosa aventura.

En aquel momento sabía y era consciente, vosotros no, que era la última vez que participaba en esa fiesta como Presidente, pues el próximo mes de agosto ceso por jubilación.

Ahora que lo sabéis, quiero aprovechar esta oportunidad para reiterar que os estoy profundamente agradecido por todo lo mucho y bueno que he recibido de todos vosotras/os.

Agur bero bat,

Mikel Ruiz Martínez
Presidentea/ Presidente



Gizakia labur-labur

EGITEKOA

Gizakia Fundazioa irabazi asmorik gabeko erakundea da, erabilera publikokoa izendatua, Bilboko Elizbarrutiak bultzatua, eta hurrengo arlo hauetan kalitatezko ekintza berritzaileak garatzen dituena:

- Sentsibilizazioa eta prebentzioa osasunerako eta pertsonaren garapen integralerako arriskutsuak diren jokabideen aurrean.
- Mendekotasunak dituzten pertsonei laguntza ematea.
- Enplegua izateko zailtasunak dituzten taldeak gizarteratu eta laneratzea.

Horiek guztiak familiartekoekin eta ingurukoekin partekatutako proiektu batean.

IKUSPEGIA

Bizkaiko gizartearen baitan osasun arloko nahiz arlo sozialeko erreferente izatea da gure helburua, gurekin lan egiten duten kolektiboek dituzten beharrizan aldakorrei erantzun berritzaile egokiak emateko gaitasunarekin.

Gizakia en breve

MISIÓN

Fundación Gizakia es una entidad sin ánimo de lucro, declarada de utilidad pública, promovida por la Diócesis de Bilbao, que desarrolla acciones innovadoras y de calidad en los ámbitos de:

- Sensibilización y prevención frente a conductas de riesgo para la salud y el desarrollo integral de la persona.
- Asistencia a personas con adicciones.
- Inserción sociolaboral de colectivos de difícil empleabilidad.

Todas ellas en un proyecto compartido con sus entornos familiares y sociales.

VISIÓN

Buscamos, dentro de la sociedad de Bizkaia, ser un referente en el espacio sociosanitario, con capacidad de dar respuestas innovadoras adecuadas a las necesidades cambiantes de los colectivos con los que trabajamos.

BALIOAK

Gure lana honako balioetan oinarritzen da:

1. SOLIDARITATEA, gizarte-egoera ahulean daudenekin; solidaritate hori zehazteko, boluntariotza sustatuko dugu gure gertuko errealitatean.
2. GIZA DUINTASUNAREN AINTZATESPENA, bestelako diskriminazio-motarik gabe, eta pertsona bakoitzak bere prozesuaren baitan dituen ekimenak eta protagonismoa errespetatuz.
3. ARRETA INTEGRALA, pertsonaren beharrizan guztiei erantzuna emateko.
4. GAITASUN PROFESIONALA; kalitatea eta hurbiltasuna, emandako arretari dagokionez.
5. BARNE PARTAIDETZAREN SUSTAPENA (profesionala, boluntarioak eta erabiltzaileak).
6. GARDENTASUNA, erakundearen kudeaketan eta komunikazioan.
7. SAREKO LANA komunitateko gainerako baliabideekin, eta estali gabeko beharrizanak etengabe detektatzea.
8. HARREMAN AUTONOMOA ADMINISTRAZIO PUBLIKOEKIN, nortasun propioa galdu gabe erakundeekin kolaboratu ahal izateko.

VALORES

Los valores sobre los que se fundamenta nuestro trabajo son:

1. SOLIDARIDAD con las personas más desfavorecidas y promoción del voluntariado como concreción de esta solidaridad en nuestra realidad más próxima.
2. RECONOCIMIENTO DE LA DIGNIDAD HUMANA, sin ningún tipo de discriminación, respetando la iniciativa y el protagonismo de cada persona en su proceso.
3. ATENCIÓN INTEGRAL, a todas las necesidades de la persona.
4. COMPETENCIA PROFESIONAL, calidad y calidez de la atención prestada.
5. FOMENTO DE LA PARTICIPACIÓN INTERNA (profesionales, voluntariado y personas usuarias).
6. TRANSPARENCIA en la gestión y en la comunicación de la entidad.
7. TRABAJO EN RED, con el resto de los recursos de la comunidad y permanente detección de necesidades no cubiertas.
8. RELACIÓN AUTÓNOMA CON LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS, colaborando con las instituciones sin perder la propia identidad.

ZERBITZUEN ZERRENDA

KOLEKTIBOA	ZERBITZU ESKAINTZA
DROGEN MENDEKO PERTSONAK ETA HORIEN FAMILIAK	1. Tratamendua 2. Gizarteratzea 3. Familientzako laguntza
NERABEAK ETA HORIEN FAMILIAK	1. Orientazioa eta aholkularitza 2. Esku-hartze psikosozial eta terapeutikoa
LAN-MERKATUTIK KANPO UTZITAKO PERTSONAK	1. Enplegurako orientazioa 2. Enplegurako prestakuntza 3. Enpleguaren prospekzioa, bitartekaritza eta jarraipena
BIZTANLERI OROKORRA	1. Telefono bidezko arreta 2. Prestakuntza eta aholkularitza

CARTERA DE SERVICIOS

COLECTIVO	OFERTA SERVICIOS
PERSONAS DROGODEPENDIENTES Y FAMILIAS	1. Tratamiento 2. Incorporación e inserción social 3. Apoyo a familias
ADOLESCENTES Y FAMILIAS	1. Orientación y asesoramiento 2. Intervención psicosocial y terapéutica
PERSONAS EXCLUIDAS DEL MERCADO LABORAL	1. Orientación para el empleo 2. Formación para el empleo 3. Prospección, intermediación y seguimiento del empleo
POBLACIÓN GENERAL	1. Atención telefónica 2. Formación y asesoramiento

ESKU-HARTZE EREDUA

Eredu biopsikosozialean oinarrituta egiten dugu lan Gizakia Fundazioan; zentzu horretan, jasotzen dugun eskaera-sorta zabalari erantzun integral eta pertsonalizatua eman nahi diogu. Hori gauzatzeko, diziplina anitzeko taldeak ditugu, bai eta arlo desberdinetako baliabideak ere (osasun arlokoak, gizartekoak eta hezkuntzakoak); horrez gain, bestelako erakundeekin ere sarean lan egiten dugu, esku-hartzea uneoro koordinatuz.

Gaur egun, hainbat esku-hartze protokolo daude, eta horietan aurreikusita daude genero arloko beharrizanak, zenbait profilen berezitasunak eta bestelako arazoak dituzten pertsonentzako tratamendu espezializatuak.

MODELO DE INTERVENCION

En Fundación Gizakia se trabaja desde el modelo biopsicosocial, tratando de dar respuesta integral y personalizada al amplio abanico de demandas que recibimos. Para ello se cuenta con equipos multidisciplinares, recursos de diferentes ámbitos (sanitarios, sociales y educativos) y se trabaja en red con otras entidades con las que se coordina la intervención.

En la actualidad, existen protocolos de intervención diferenciados que contemplan las necesidades de género, las especificidades de algunos perfiles y tratamientos especializados para personas con problemáticas añadidas.

Helbidea/ Dirección	Programa		E-mail
Av. Madariaga 63 Etorb. 48014 Bilbao Tel.: 94 447 10 33 Fax: 94 447 11 58	Gizakia Helburu Metadonaz Mantentzeko Programa Kokaina eta Bestelako Familiei Laguntza Espetxeetan Esku-hartzea Lan eta hezkuntza Alcohola Drogen Mendeko Gazteak Boluntariotza	Proyecto Hombre Mantenimiento con Metadona Cocaína y otros Psicoestimulantes Atención a familias Intervención en Prisión Formación y Empleo Alcohol Jóvenes Drogodependientes Voluntariado	proyectohombre@gizakia.org pmm@gizakia.org cocaina@gizakia.org familias@gizakia.org juridico@gizakia.org insercion@gizakia.org ambulatorio@gizakia.org ambulatorio@gizakia.org voluntariado@gizakia.org
Simón Bolivar 8 48010 Bilbao Tel: 94 444 05 07 Fax: 94 410 17 02	Hirusta. Jokabide arriskutsuak dituzten nerabeekin eta horien familiekin esku-hartzea Lan eta hezkuntza	Atención a adolescentes con comportamiento de riesgo y familias Formación y Empleo	hirusta@gizakia.org insercion@gizakia.org
Barrio Zubiete 59 Auzoa Colegio San José 48192 Gordexola Tel: 94 679 91 91 Fax: 94 679 93 42	Komunitate Terapeutikoa Patologia Duala	Comunidad Terapéutica Patología Dual	comunidad@gizakia.org

Erakundearen programak eta bere zerbitzu-zorroa prozesukako kudeaketaren bidez garatzen dira, EFQM ereduaren arabera.

Los programas de la entidad y su cartera de servicios se desarrollan a través de una gestión por procesos según el modelo EFQM.

Urteko gertakari garrantzitsuak

Hechos relevantes del año

D-284/2007

PREMIE

Bizkaiko Foru Aldundiko
Ekonomi Sustapeneko diputatuak

ZIURTATZEN DU

Enpresaren kudeaketa sistema ikuskatu eta gero

El Diputado de Promoción Económica de
la Diputación Foral de Bizkaia

CERTIFICA QUE

Tras la auditoría del sistema de gestión de la empresa

FUNDACIÓN GIZAKIA

PREMIE egitarauak ezartzen duen kudeaketa modeloa ezarri duela egiaztatu dela. Horrek EFQM irizpideen arabera etengabeko hobekuntza prozesuan sartuta daudela frogatzen du.

Agiri hau Ekonomi Sustapen Saileko PREMIE enpresen erregistroan sartuta gelditzen da PREMIE D-284/2007 zenbakiarekin.

Jaulkipen data 2007ko abendua da eta 2013ko abendua arte izango da baliagarria.

se ha verificado la implantación del modelo de gestión propuesto por el programa PREMIE, lo que avala que se encuentra en un proceso de mejora continua de acuerdo con los criterios del modelo EFQM.

El presente diploma queda inscrito en el registro de empresas PREMIE del Departamento de Promoción Económica con el número PREMIE D-284/2007.

La fecha de emisión del presente diploma es diciembre de 2007 y la de prescripción diciembre de 2013.

Ekonomi Sustapeneko foru diputatua
El diputado foral de Promoción Económica

Iñaki Hidalgo González

BFA DFB

Jardueren Urteko Memorian, artatutako pertsonekin eta burututako ekintzekin loturiko datu garrantzitsuenak azaltzen dira. Memoria horren bidez, urtean zehar egindako lanaren berri eman nahi dizuegu.

Urteko daturik garrantzitsuena hauxe da: **5557 pertsona** artatu ditugula. Horrek izugarri pozten gaitu; izan ere, gure zerbitzu-zorroa Bizkaiko biztanleriaren egungo premietara egokituta dagoela erakusten du horrek.

Ematen dugun arretan berrikuntza eta etengabeko hobekuntza bermatzeko asmoz, gure kudeaketaren kalitatea hobetzen jarraitu dugu aurten. Lan horri esker, Bizkaiko Foru Aldundiak berritu egin digu **D-284/2007 Kudeaketa Sistemaren PREMIE Kalitate Ziurtagiria**, beste 3 urterako.

A través de la publicación de nuestra Memoria Anual de Actividades en la que reflejamos los principales datos de atención y de las acciones realizadas, queremos haceros partícipes del trabajo desarrollado a lo largo del año.

El hecho más destacable del año es que hemos atendido a **5557 personas** lo cual, nos llena de satisfacción, dado que constatamos una vez más que nuestra cartera de servicios está en línea con las necesidades actuales de la población de Bizkaia.

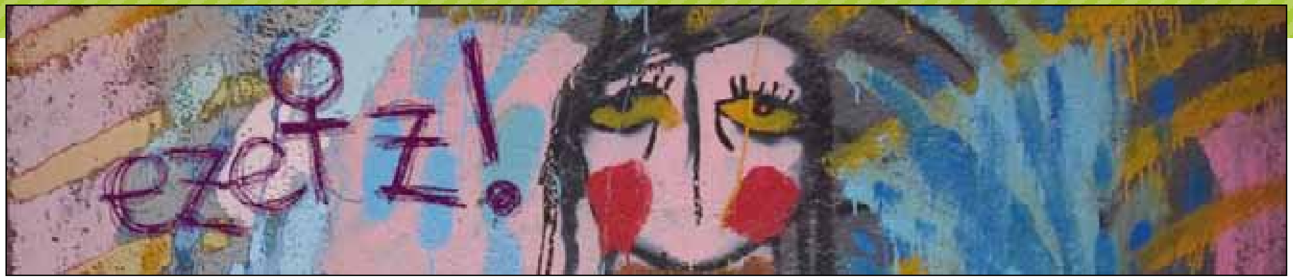
En nuestro afán por mantener la innovación y mejora continua en la atención que realizamos, este año hemos continuado trabajando por mejorar la calidad de nuestra gestión. Fruto de ello, nos ha sido concedido la renovación del **Certificado PREMIE de Calidad del Sistema de Gestión D-284/2007** de la Diputación Foral de Bizkaia, por un nuevo período de 3 años.

Ildo beretik, **LEHIAKORTASUN ETA BERRIKUNTZA IBILBIDEAK** programan hartu dugu parte, **"Plazetan oinarritutako kudeaketa-eredu baten diseinua"** izeneko Gaikuntza Proiektua ezartzeko helburuarekin.

Egungo krisiak gutxitu egin ditu talde ahulek laneratzeko dituzten aukerak, eta gainera, Administrazio Zentralak Eusko Jaurlaritzaren esku utzi ditu enplegu-politika aktiboak. Egoera hori kontuan izanik, lorpen handia iruditzen zaigu enplegu-orientabidea emateko eta lan-merkatura sartzen laguntzeko **Lanbidek ziurtatutako Zentro Laguntzaile** bihurtu izana.

En esta misma línea, hemos participado en el Programa **ITINERARIOS DE COMPETITIVIDAD E INNOVACIÓN**, para la Implementación del Proyecto de Capacitación, denominado **"Diseño de un modelo de gestión basado en plazas"**

En un momento social en el que la crisis está afectando de una manera más dramática a las posibilidades de inserción laboral de los colectivos vulnerables y en un año en el que se ha producido la transferencia de las políticas activas de empleo de la Administración Central al Gobierno Vasco, nos parece un logro haber conseguido pasar a ser un **Centro Colaborador acreditado por Lanbide** para las acciones de orientación para el empleo y acceso al mercado laboral.



EZETZ Plataforma Indarkeria Matxistaren Aurkako Euskal Sarea.
Plataforma EZETZ Red Vasca Contra la Violencia Machista.

Euskadiko Gizarteratzearen aldeko Sareak.
Redes para la inclusión social en Euskadi.

Horri esker, gure lanaren xede diren taldeak gaitzen eta haiek laneratzeko aukerak handitzen jarraitu ahal izango dugu.

Gizarte gero eta bidezkoago eta solidarioagoa eraikitzen laguntzeko konpromisotik abiatuta, genero- eta gizarte-desberdintasunak desagerrarazi nahi dituzten bi plataformarekin egin dugu bat. Hala, **EZETZ Plataformari atxiki** gatzaizkio (Indarkeria Matxistaren Aurkako Euskal Sareari), eta **EkaIN** (Euskadiko Gizarteratzearen Aldeko Sareak) **Plataformaren Manifestua** sinatu dugu: “Gizarte inklusiboaren alde. Gizarte Babesaren Defentsan”.

Aukera-berdintasunarekiko konpromisoari jarraituz, **“Laneko sexu-jazarpen eta jazarpen sexistei aurre egiteko Prebentzio eta Ekintza Plana”** sortu dugu, erakundearen **Berdintasun Planaren** osagarri gisa.

Ello nos permitirá seguir incidiendo en la capacitación y mejora de las posibilidades de inserción laboral de los colectivos con los que desarrollamos nuestra labor.

Desde nuestro compromiso por contribuir a que nuestra sociedad sea cada vez más justa y solidaria, nos hemos adherido a dos plataformas que tratan de disminuir las desigualdades entre géneros y sociales. Así, hemos firmado la **adhesión a la Plataforma EZETZ** (Red Vasca Contra la Violencia Machista) y al **Manifiesto de la Plataforma EkaIN, “**Por una sociedad inclusiva. En Defensa de la protección social de las Redes para la Inclusión Social en Euskadi”

En esta misma línea de compromiso con la igualdad de oportunidades, a nivel interno hemos definido el **“Plan de Prevención y actuación ante situaciones de acoso sexual y sexista en el trabajo”** que acompaña al **Plan de Igualdad** de la entidad.

Ingurumenarekiko dugun konpromisoari dagokionez, 2011. urtean, **IHOBEren Ekoeraginkortasuna Euskal Enpresan 2010-2014 Programari atxiki gatzaizkio**, eta Energia Auditoretza bat egin dugu, hobekuntzen bidez baliabide gutxiago kontsumitzeko.

Ondorengo orrietan, gure esku-hartzearen xede diren taldeekin egindako lana azalduko dizuegu zehatz-mehatz.

Memoria hau interesgarria izango zaizuelakoan gaude. Horregatik, zuekin partekatu nahi dugu; beste urte batez, artatzen ditugun pertsonen bizi-kalitatea hobetzen lagundu izanak ematen digun poza partekatu nahi dugun bezala.

Bihotzez eskerrak eman nahi dizkizuegu, guri laguntzen jarraitzean erakutsitako konfiantzagatik.

Con relación a nuestro compromiso con el medioambiente, en 2011 hemos firmado el compromiso de **adhesión a IHOBE - Programa Ecoeficiencia en la Empresa Vasca 2010-2014** y hemos realizado una **Auditoria Energética** que nos ha permitido implantar mejoras que reducen nuestro consumo de recursos.

En las siguientes páginas os damos el detalle del trabajo realizado con los diferentes colectivos con los que intervenimos.

Deseamos que la lectura de esta memoria pueda ser de vuestro interés. Por eso queremos compartirla con todos vosotros/as, al igual que nuestra ilusión por haber contribuido un año más a mejorar la calidad de vida de las personas que atendemos.

Os damos las gracias por vuestra confianza al seguir apoyándonos.

Estibaliz Barron Pardo
Zuzendaria/ Directora

Jardueren azalpena

Alcance de las actividades

EMANDAKO ARRETA, KOLEKTIBOEN ARABERA

Atal honetan, gure jarduera-esparruko lau kolektiboetako bakoitzari dagozkion esku-hartze prozesuen bidez zuzeneko arreta jaso duten pertsona-kopurua jaso dugu. Aurten 5557 laguni eman zaie arreta.

ATENCION POR COLECTIVOS

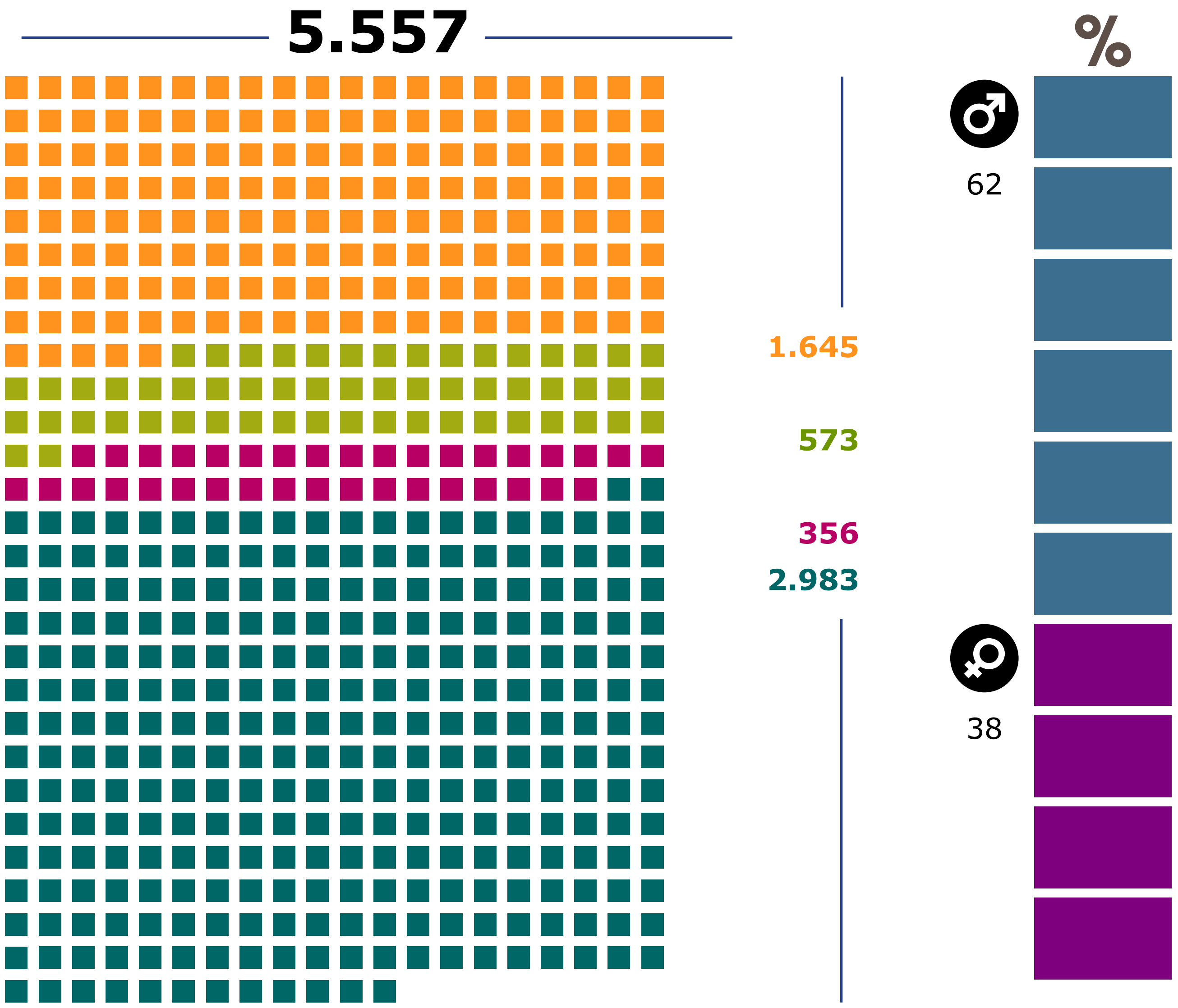
En este apartado se incluye el número de personas que han sido atendidas directamente en alguno de los procesos de intervención de cada uno de los cuatro colectivos con los que trabajamos. El número total de personas atendidas ha sido de 5557.

DROGEN MENDEKO PERTSONAK ETA HORIEN FAMILIAK
PERSONAS DROGODEPENDIENTES Y SUS FAMILIAS

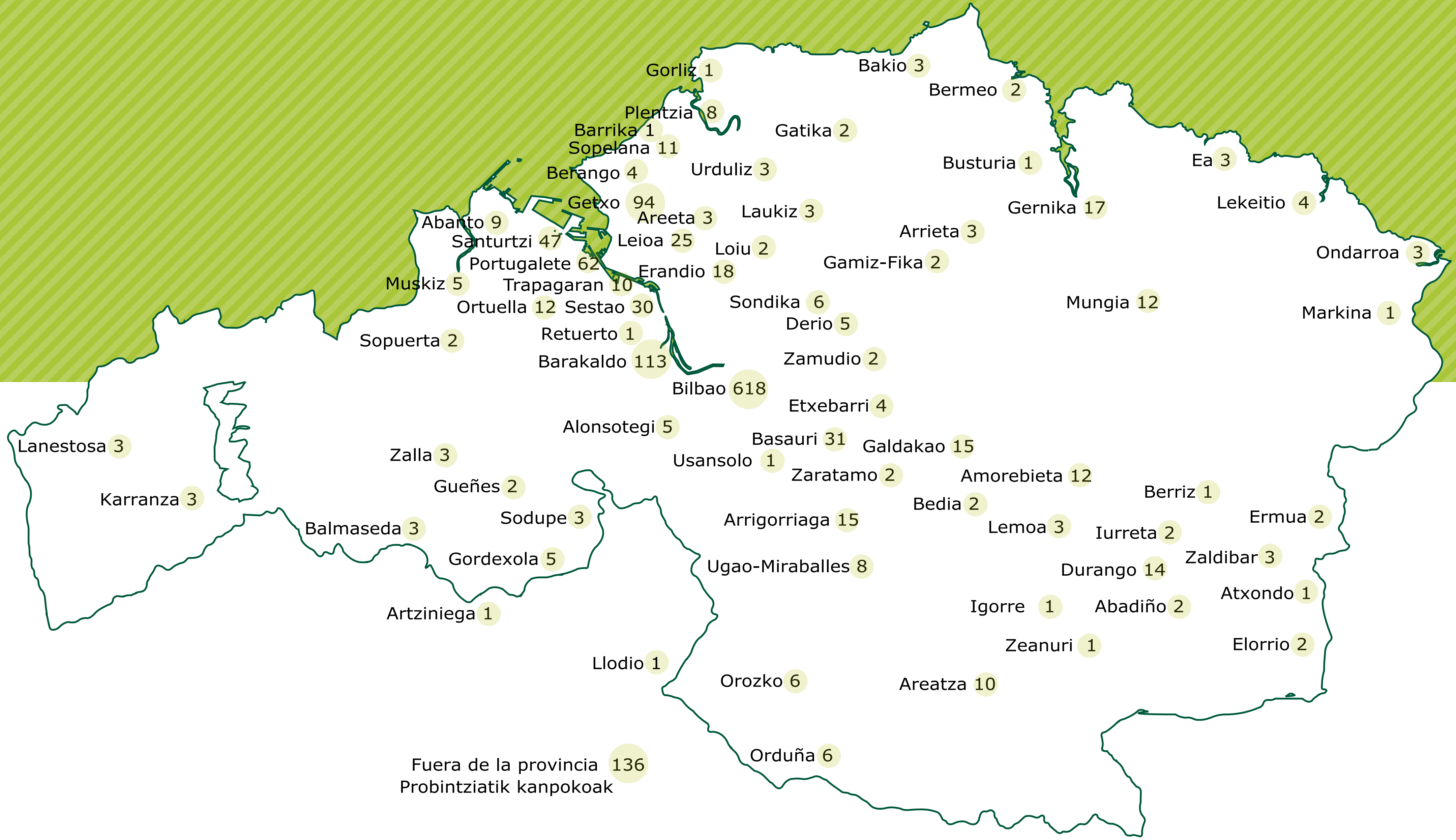
NERABEAK ETA HORIEN FAMILIAK
ADOLESCENTES Y SUS FAMILIAS

LAN-MERKATUTIK KANPO UTZITAKO PERTSONAK
PERSONAS EXCLUIDAS DEL MERCADO LABORAL

HERRITARRAK OROKORREAN
POBLACIÓN EN GENERAL



ESKU-HARTZE MOTA		TIPO DE INTERVENCIÓN
PERTSONALIZATUA PERSONALIZADA		2.574
TELEFONO BIDEZKOA TELEFÓNICA		691
PRESTAKUNTZA ETA/EDO AHOLKULARITZA FORMATIVA Y/O ASESORAMIENTO		2.292



ARRETA EMAN ZAIEN PERTSONAK, UDALERRIEN ARABERA

Ondorengo grafikoan arreta jaso duten pertsonen jatorria islatu da. (706 senitarterekin egingo den esku-hartzearen jatorria ez da sartu).

PERSONAS ATENDIDAS SEGÚN MUNICIPIO

El gráfico refleja el lugar de procedencia de las personas que han recibido una atención personalizada. (No se incluye el lugar de procedencia de la intervención con los 706 familiares).

Drogen mendeko pertsonekin eta horien familiekin esku-hartzea

Intervención con personas drogodependientes y familias

Mota guztietako toxikomaniei arreta ematen diegu, alkoholikoak barne. Tratamendu pertsonalizatuak proposatzen ditugu, gizarteratzea lortzeko helburuarekin. Horretarako, zerbitzu desberdinak eskaintzen ditugu; horien helburua, profil aldakorrak dituzten pentsonen beharrak asetzea da. Hau da, adina, kontsumo-mota eta denbora, bizi-estiloak eta bestelako arazo gehigarrien presentzia, hala nola: buruko eritasuna, bestelako mendekotasunak, langabezia, epailearen sententziak...

Mendekotasun egoeran dauden pertsonei eta horien familiei laguntza emateko ekintzen artean, honako zerbitzuak eskaintzen ditugu:

Se atienden todo tipo de toxicomanías, incluidas las alcohólicas. Se realizan propuestas personalizadas de tratamiento con el objetivo último de la inserción social. Para ello, ofertamos distintos servicios que tratan de cubrir las necesidades de un colectivo que presenta perfiles muy variables en cuanto a edad, tipo y tiempo de consumo, estilos de vida y presencia de otras problemáticas añadidas, tales como: enfermedad mental, otras adicciones, desempleo, sentencias judiciales…

Dentro de las acciones dirigidas a la intervención a personas con adicciones y familias, la cartera de servicios oferta:

ZERBITZUEN ZERRENDA

Balorazioa

Tratamendu anbulatorioa

Egoitza Tratamendua

Metadona bidezko mantentzea

Gizartean txertatzea

Gizarteratzea

Zigortutako Pertsonekin eta presoekin esku-hartzea eta Familientzako laguntza

CARTERA DE SERVICIOS

Valoración

Tratamiento Ambulatorio

Tratamiento Residencial

Mantenimiento con Metadona

Incorporación Social

Inserción Social

Intervención con Personas Penadas y Presas y Apoyo a Familias

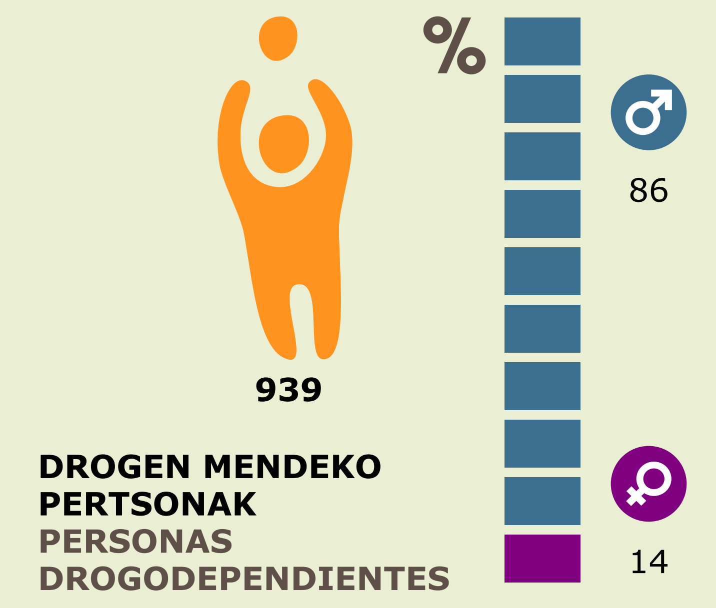
Urtean zehar 1645 pertsonei eman zaie laguntza; horietatik 939 droga mendekotasun egoeran zeuden, eta 706, berriz, horien eraginpean zeuden pertsonen senideak ziren.

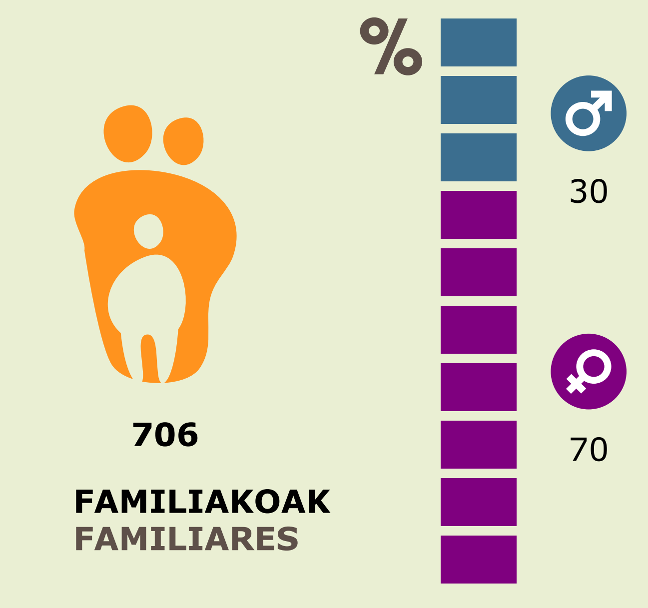
A lo largo del año, han sido atendidas 1645 personas, de las cuales 939 personas son drogodependientes y 706 familiares de personas afectadas por drogodependencias.

Arreta jaso duten pertsonak

Personas atendidas

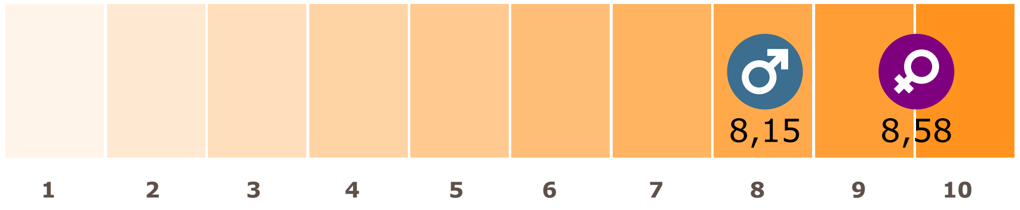
1645





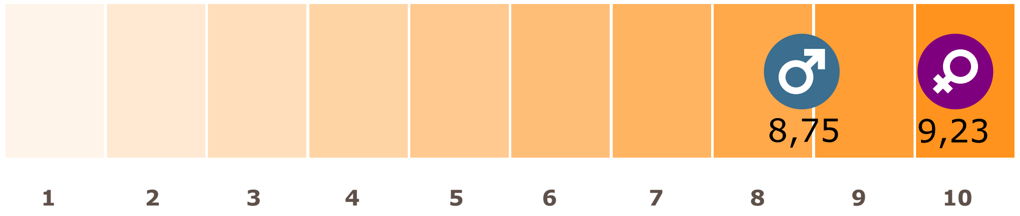
DROGEN MENDEKO PERTSONEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN PERSONAS DROGODEPENDIENTES



DROGEN MENDEKO PERTSONEN SENIDEEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE FAMILIARES DE PERSONAS DROGODEPENDIENTES

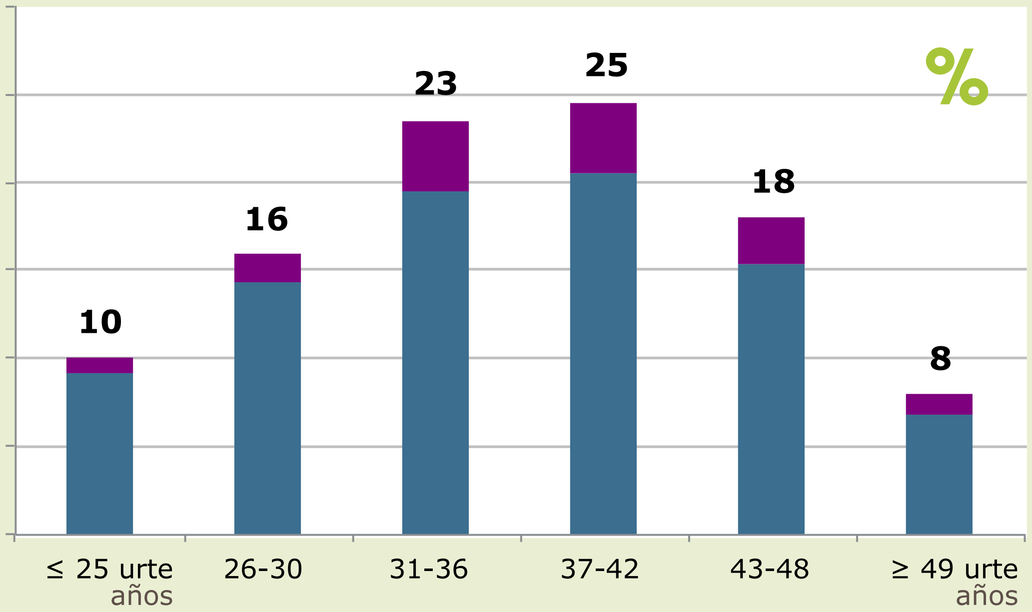


DROGEN MENDE DAUDEN PERTSONEN EZAUGARRIAK

CARACTERIZACIÓN DE LAS PERSONAS DROGODEPENDIENTES

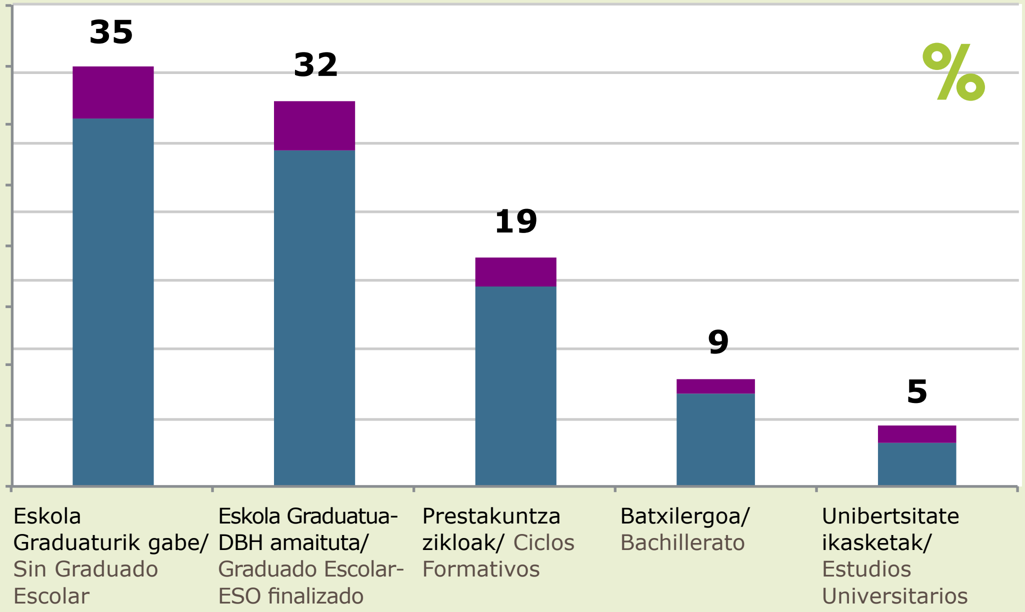
ADINA/EDAD

♂	♀	%
86	14	



PRESTAKUNTZA AKADEMIKOA/ FORMACIÓN ACADÉMICA

♂	♀	%
86	14	



30 urtetik beherakoen taldean, gizonen proportzioa %91koa da, eta emakumeena, berriz, %9koa baino ez. Zenbait ikerketen arabera, emakumeak beranduago jartzen dira tratamendupean, eta datu horrek ondorio hori berresten du.

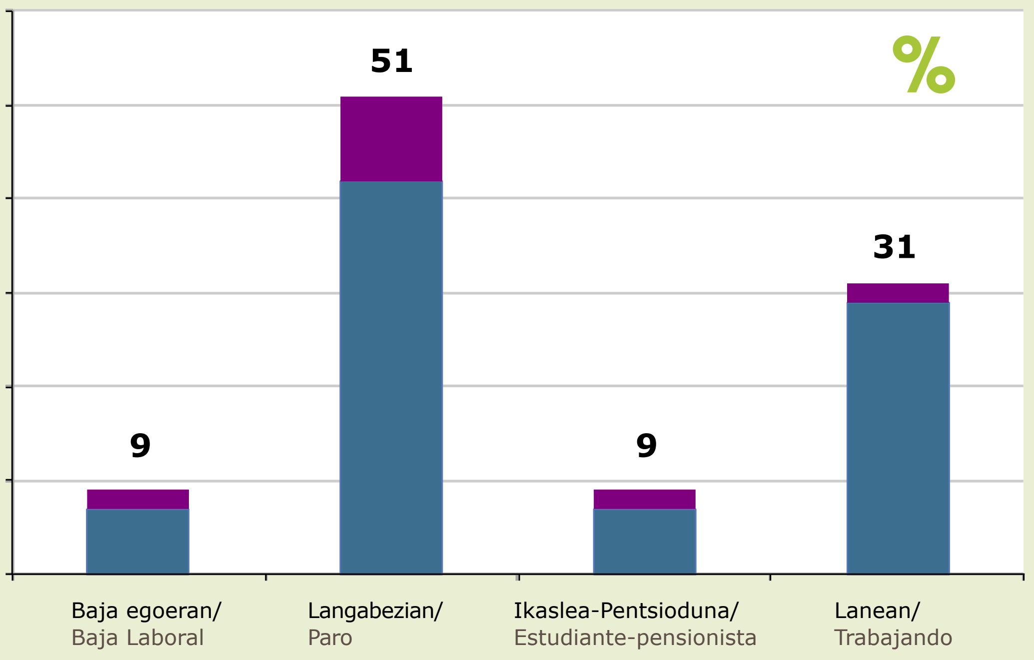
Bestalde, iazko datuekin alderatuta, 42 urtetik gorako pertsonen kopuruak %3 egin du gora.

En el grupo de menores de 30 años, la proporción de hombres llega al 91% frente a tan sólo un 9% de mujeres, lo que refuerza los estudios que indican que las mujeres tardan más tiempo en ponerse en tratamiento.

Por otro lado, en relación a los datos del pasado año, observamos que se incrementa un 3% la población atendida mayor de 42 años.

LANEKO EGOERA/
SITUACIÓN OCUPACIONAL

♂ 86 ♀ 14 %



Prestakuntza-maila baxua duten pertsonen kopurua iazkoa baino %8 handiagoa izan da. Horren ondorioz, kualifikazioa handitzera zuzendutako ekintza gehiago sartu behar izan ditugu banakako planetan, pertsona horien laneratzea errazteko.

Arreta eman zaien herritarren %51 langabezian zegoen tratamenduari ekin ziotenean.

Arreta eman zaien emakumeen artean %18 baino ez zegoen lanean; gizonezkoen artean, berriz, %33

Este año, la proporción de personas atendidas con una baja cualificación formativa ha superado a la del año anterior en un 8%, lo cual ha requerido intensificar en sus planes individualizados de intervención las acciones dirigidas a dotarles de una mayor cualificación que posibilite procesos de inserción laboral.

El 51% de la población atendida, al iniciar el tratamiento en Fundación Gizakia, se encontraba desempleada.

Del colectivo de mujeres atendidas tan sólo el 18% de ellas, estaban trabajando, frente al 33% de los hombres.

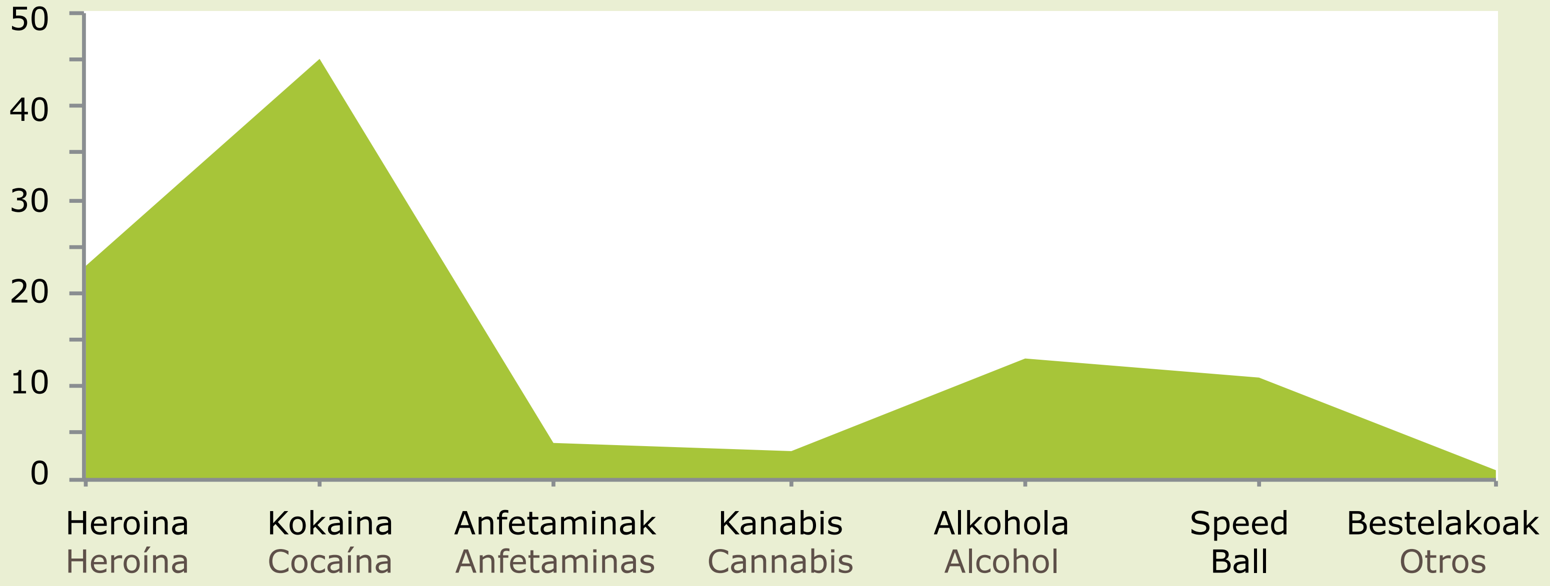
KONTSUMO-SUBSTANTZIA NAGUSIA

Grafikoan ikus daitekeenez, tratamendu-eskaera gehien eragin duen droga kokaina da. Emakumeen kasuan, ordez, heroina eta kannabis. Eskaera gehien duen hirugarren substantzia alkohola da (%13).

PRINCIPAL SUSTANCIA DE CONSUMO

Como se observa en el gráfico, la droga que motiva más demandas de tratamiento es la cocaína. Sin embargo en el caso de las mujeres la heroína y el cannabis son las que motivan más demandas. El alcohol sigue siendo la tercera sustancia consumida, con un 13%.

♂	♀	%
86	14	



	Heroina / Heroína	Kokaina / Cocaína	Anfetaminak / Anfetaminas	Kanabis / Cannabis	Alkohola / Alcohol	Speed Ball	Bestelakoak / Otros
♂ %	78	90	88	77	90	83	100
♀ %	22	10	12	23	10	17	0

ETXEBIZITZAREN EGOERA

Tratamenduarekin hasi aurretik, arreta eman zitzaienen %22 (gizonen %21 eta emakumeen %24) etxebizitza egonkorrik gabeak ziren.

PATOLOGIA DUALA

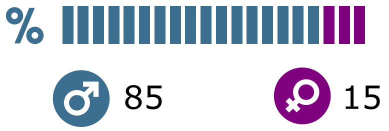
Adikzioaz gain buruko patologiaren bat diagnostikatu zaienak %37 izan dira; hala ere, generoka banatuz gero, gizonak %35 dira eta emakumeak, berriz, %53.

SITUACIÓN VIVIENDA

Antes de acudir a tratamiento, un 22% del colectivo atendido (21% de los hombres y 24% de las mujeres) no tenían domicilio estable.

PATOLOGÍA DUAL

Las personas que, además de una adicción, tienen diagnosticada una patología mental han sido un 37%, pero si las discriminamos por género, han sido un 35% de los hombres y un 53% de las mujeres.



BALORAZIOA

2011ean 479 lagunek eskatu zuten arreta.

326 laguni esku hartzeko plan indibidualak aplikatu zitzazkien.

32 pertsona beste baliabide batzuetara bideratu ziren.

%75ko atxikipena lehenengo eskaeretan.

pertsonak
personas

479

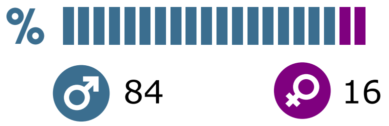
VALORACION

479 personas solicitaron atención en 2011

Con 326 personas se realizan planes individualizados de intervención.

32 personas fueron derivadas a otros recursos.

75% de retención en primeras demandas.

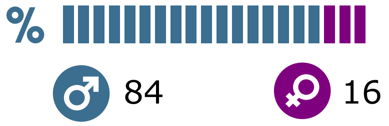


TRATAMENDU ANBULATORIOA

281 lagunek psikoterapia, hezkuntza eta osasun arloko tratamendua jaso dute.

TRATAMIENTO AMBULATORIO

281 personas han recibido tratamiento psicoterapéutico, educativo y médico.



EGOITZETAKO TRATAMENDUA

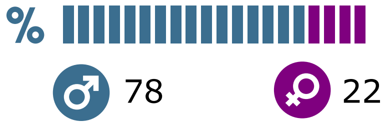
94 lagunek esku-hartze intentsiboa eta diziplina anitzekoa behar izan zuten Gordexolako Paul Enea Komunitate Terapeutikoan.

% **Okupazio-indizea**
Índice de ocupación

85

TRATAMIENTO RESIDENCIAL

94 personas precisaron de intervención intensiva y multidisciplinar en la Comunidad Terapéutica Paul Enea de Gordexola.



METADONAZ MANTENTZEKO PROGRAMA

Drogen mendeko pertsonei dagozkion esku-hartze prozeuen artean , honek emakume kopurua handiena du, besteek baino %6 gehiago.
2011ean, Metadonaz Mantentzeko Programara etorri direnen %48ek Gizakia Fundazioaren beste zerbitzu batzuk erabili dituzte, hala nola: laguntza psikologikoa, aholkularitza juridikoa, Eguneko Zentroa, edo Prestakuntza eta Enplegu Programa.

pertsonak
personas

125

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO CON METADONA

Se trata del proceso de intervención con drogodependientes que concentra un mayor porcentaje de mujeres, un 6% más que en otros procesos.
A destacar, que durante 2011 el 48% de las personas que acudieron al Programa de Mantenimiento con Metadona han hecho uso de otros servicios que se prestan en Fundación Gizakia: Apoyo Psicológico, Asesoría Jurídica, Centro de Día, o Programa de Formación y Empleo.

%
♂ 86 ♀ 14

EGUNEKO ZENTROA

Eguneko arreta intentsiboa ematen die errehabilitazio-prozesuaren hasieran egonik baliabide pertsonal, eta sozial nahikorik ez duten drogen mendean dauden pertsonei, eta horien familiakoei.

Guztira, 132 pertsonak.

% Okupazio-indizea

Índice de ocupación

99,5

CENTRO DE DÍA

Presta atención diurna intensiva a las personas drogodependientes, que encontrándose en una etapa inicial de su proceso de rehabilitación, carecen de suficientes recursos personales, sociales y/o familiares que apoyen su tratamiento.

En total, 132 personas.

%
♂ 89 ♀ 11

GIZARTERATZEA

Toxikomaniak birgaitzeko tratamenduaren ostean, Birgizarteratze Sozialeko Zentroa da gizarteratze-prozesuko azken txanpa.

pertsonak

personas

291

INSERCIÓN SOCIAL

El Centro de Reinserción se configura como la etapa final del proceso de inclusión social tras un tratamiento de rehabilitación por toxicomanías.

%
♂ 94 ♀ 6

%
♂ 92 ♀ 8

PERTSONA ZIGORTU ETA PRESOEKIN EGINDAKO ESKU-HARTZEA

Aurten drogen mendean dauden 153 pertsonei eman zaie arreta Basauri (Bizkaia) eta Langraizeko espetxeetan (Araba). Abenduan, Zaballako kartzela berrirako lekualdaketak egin ziren.

Gizakia Fundazioak apustua egin du espetxearen ordezko neurrien alde, pertsonak birgizarteratzeko. Gure ustez, delituen atzean, gizarte arazo asko daude, eta horrela ekin ahal zaie, eta ez erantzun penalen eta zigorren bidez. Horregatik, urtean zehar, gizarteratzeko eta lan munduan txertatzeko ibilbide berriak sortu dira. **88 lagunek** jaso dute onura hori (118 espetxearen ordezko neurriak) horietatik, **25 lagunek espetxea** utzi dute eta gainerako kasuetan, espetxean sartzea saihestu da.

INTERVENCIÓN CON PERSONAS PENADAS Y PRESAS

A lo largo del año han sido atendidas 153 personas drogodependientes en el interior de las prisiones de Basauri (Bizkaia) y Nanclares de la Oca (Álava). En el mes de diciembre se produjo el traslado a la nueva cárcel de Zaballa.

Desde la creencia que detrás de las comisiones delictivas hay una gran cantidad de problemáticas sociales que se podrían abordar como tales y no con una respuesta penal y punitiva, Fundación Gizakia sigue apostando por el fin reintegrador de las medidas alternativas a la prisión. Por ese motivo a lo largo del año se ha continuado generando itinerarios de inserción social y laboral para un total de **88 personas**, que suman 118 medidas alternativas. Han sido **excarceladas 25** de ellas y en el resto se ha evitado su ingreso en prisión.

706

FAMILIENTZAKO LAGUNTZA

% ♂ 30 ♀ 70

Arreta eman zaien **706 familia-kideekin.**
2011ean honako jarduerak burutu dira drogen mendean daudenen familiakoekin:

- **492 elkarrizketa indibidual**
- **316 Familiako edo bikoteen arteko topaketak**; horietan, drogen mendean dagoen pertsonaz gain, bikotea edota familia-nukleoko kideren bat egon ohi da.
- **Familia anitzeko taldeen 143 saio**; horietan, guztira 266 lagunek hartu dute parte (%32 gizonak, %68 emakumeak)
- **12 prestakuntza-saio**; horietara, guztira, 27 pertsona joan dira (18 gizon eta 9 emakume)

APOYO A FAMILIAS

Con los **706 familiares atendidos.**
A lo largo del año, se realizaron las siguientes actividades con los familiares de las personas drogodependientes:

- **492 entrevistas individuales**
- **316 Encuentros familiares** o de pareja, en los que además, de la persona drogodependiente, está presente su pareja, o algún miembro de su núcleo familiar.
- **143 sesiones de grupos multifamiliares** en los que han participado un total de **266 personas** (32% hombres, 68% mujeres,)
- **12 sesiones formativas** a las que han asistido un total de 27 personas (18 mujeres y 9 hombres).

ERAKUNDE LAGUNTZAILEAK **ENTIDADES FINANCIADORAS**

Beste kolaboratzaileak/ Otros colaboradores

Jokabide arriskutsuak dituzten nerabeekin eta horien familiekin esku-hartzea

Hirustan, jokabide arriskutsuak erakusten dituzten 13 eta 21 urte arteko gazteei eta horien familiei zuzentzen diegu arreta. Kasu bakoitzean, baloratuko da gurasoekin soilik esku hartzeko beharrizana edota, kontsulta eragin duen gaztearekin ere. Esku hartzea profesional ezberdinek eramango dute aurrera dagokion koordinazioakin.

Hasiera batean, orientazioa eta aholkularitza eskaintzen zaie; gainera, beharrezkoa den kasuetan, bestelako esku-hartzea ere ematen zaie, hala nola, laguntza psikosoziala eta terapeutikoa.

ZERBITZUEN ZERRENDA

Orientazioa eta aholkularitza

Esku-hartze psikosozial eta terapeutikoa

Hirustan arreta eman zaien jokabide arriskutsuen artean badaude azpimarratzeko moduko zenbait, esaterako, eskola porrota eta/edo absentismoa, etxean ez egoteak, familiako harreman gatazkatsuak, lapurreta txikiak edota delinkuentzia-zantzuak adierazten dituzten bestelakoak, droga hastapen kontsumoa, alkoholaz abusatzea, oldarkortasun episodioak…

Intervención con adolescentes con conductas de riesgo y familias

En Hirusta dirigimos la atención a jóvenes entre 13 y 21 años que presentan conductas de riesgo y a sus familias.
En cada caso se valora la necesidad de intervenir únicamente con los padres/ madres, o atender también a el o la joven que motiva la consulta en cuyo caso son atendidos por profesionales diferentes que coordinan su intervención.

Inicialmente se les ofrece orientación y asesoramiento; además en aquellos casos que así lo requieren se continua la intervención con apoyo psicosocial y terapéutico.

CARTERA DE SERVICIOS

Orientación y asesoramiento

Intervención psicosocial y terapéutica

Entre los comportamientos de riesgo atendidos por Hirusta podemos destacar conductas como el fracaso y/o absentismo escolar, las ausencias del domicilio, las relaciones familiares conflictivas, los pequeños robos u otros indicios de delincuencia, el inicio de consumo de drogas, el abuso de alcohol, episodios de agresividad…

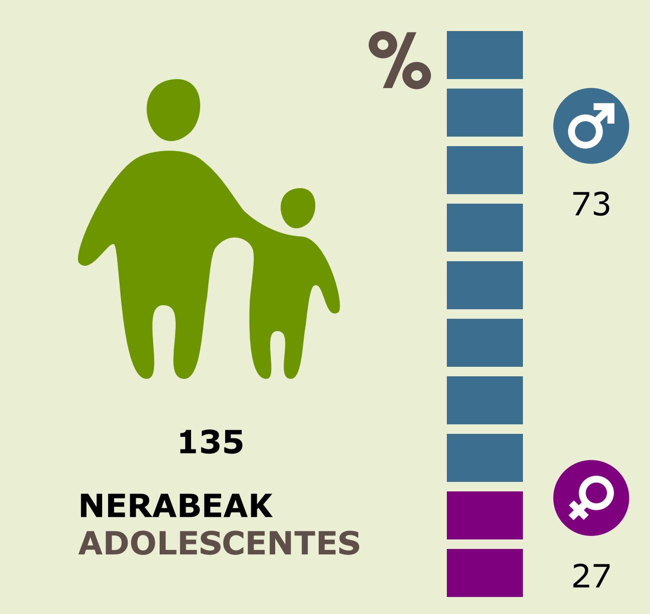
Aurten 283 familia-unitate desberdinetako 573 laguni eman zaie arreta guztira Hirustan.

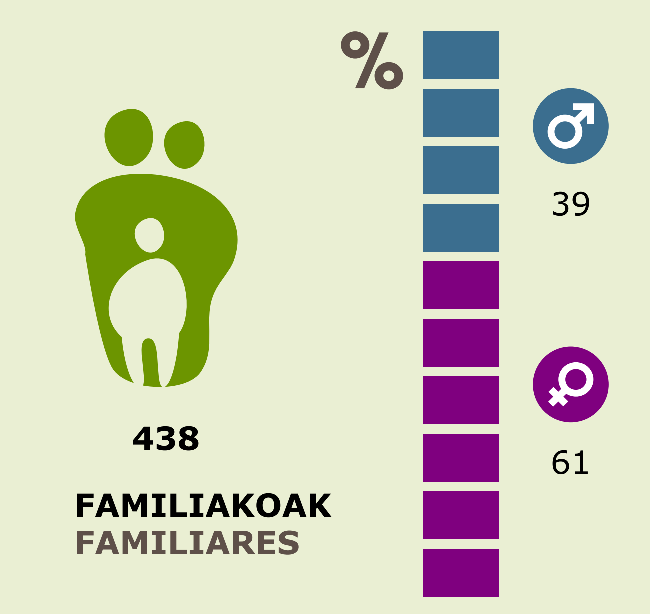
A lo largo del año han sido atendidas en Hirusta 573 personas, pertenecientes a 283 unidades familiares diferentes. (269 familias y 14 adolescentes que acuden sin su familia)

Arreta jaso duten pertsonak

Personas atendidas

573



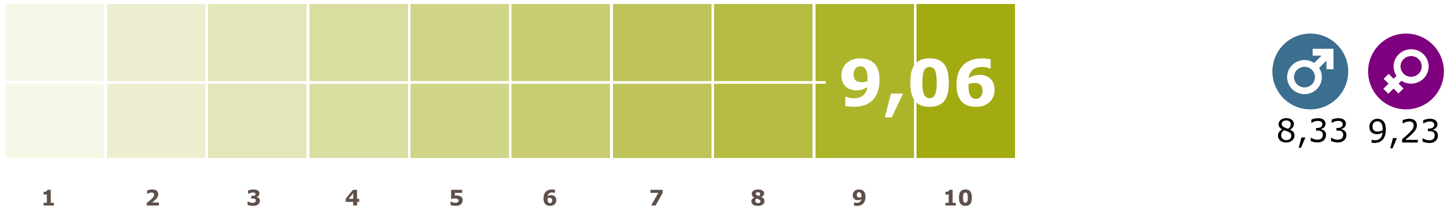


JOKABIDE ARRISKUTSUAK DITUZTEN NERABEEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE ADOLESCENTES CON CONDUCTAS DE RIESGO

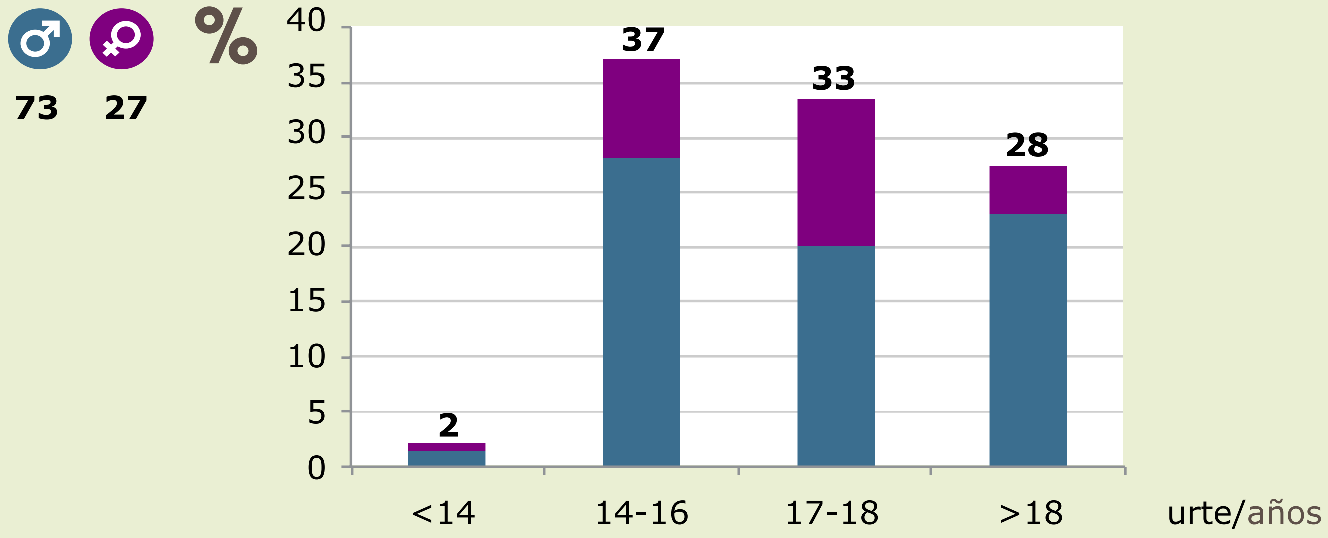
JOKABIDE ARRISKUTSUAK DITUZTEN FAMILIEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE FAMILIARES DE ADOLESCENTES CON CONDUCTAS DE RIESGO



NERABEEN ADINA

EDAD DE LOS/LAS ADOLESCENTES

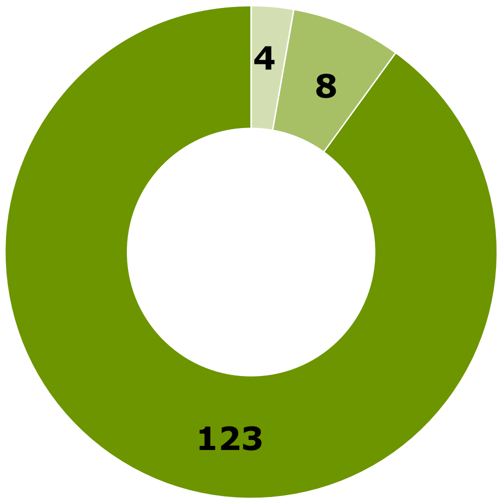


Arreta eman zaien nerabeen **batez besteko adina** 17,2 urtekoa izan da. Familiei dagokienez, artatutako pertsonen %57ren kasuan, aitak, amak edo biek droga kontsumitzen zuten, tratamendu psikiatrikoen pean zeuden eta/edo banantze gatazkatsuak eta oso bortitzak bizi izan zituzten.
Artatutako familien %44 berregituratuak edo guraso bakarrekoak ziren. Artatutako familien %11 beste herrialde batzuetatik zetozen.

La **edad media** de los/las adolescentes atendidos fue de 17,2 años. En cuanto a las familias, un 57% de ellas tienen antecedentes en padre, madre o ambos de consumo de drogas, tratamiento psiquiátrico y/o separaciones conflictivas en las que ha habido niveles de agresividad muy elevados. El 44% de las familias atendidas fueron familias reconstituidas o monoparentales. El 11% de las familias atendidas fueron familias procedentes de otros países.

NERABEEN PRESTAKUNTZA ETA LANEKO EGOERA

SITUACIÓN FORMATIVO-LABORAL DE LOS Y LAS ADOLESCENTES



LAN EGOERA		SITUACIÓN OCUPACIONAL
Lanean	4	Trabajan
Langabezian	8	En desempleo
Ikasten	123	Estudian
- DBH	63	- ESO
- LHZ	22	- CIP
- Erdi m. ikasketak	6	- Grado medio
- Goi m. ikasketak	4	- Grado superior
- Batxilergoa	22	- Bachillerato
- Unibertsitaea	6	- Universidad
GUZTIRA	**135**	**TOTAL**

ORIENTAZIOA ETA AHOLKULARITZA

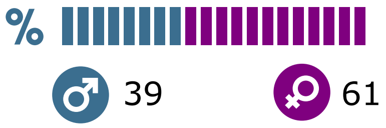
ORIENTACIÓN Y ASESORAMIENTO

206 familia-unitate desberdinetako laguni eman zaie arreta

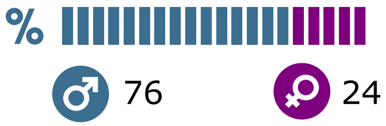
447

personas atendidas, pertenecientes a 206 unidades familiares.

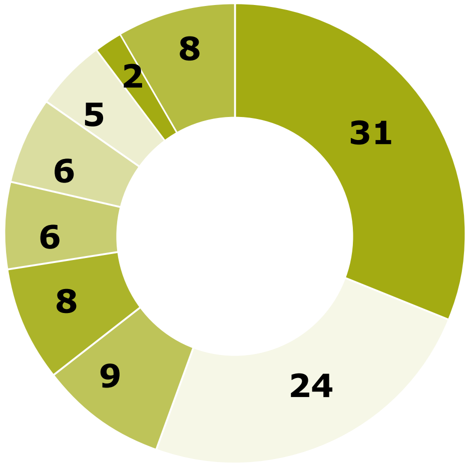
337 gurasoak
padres/madres



110 Nerabeak
Adolescentes



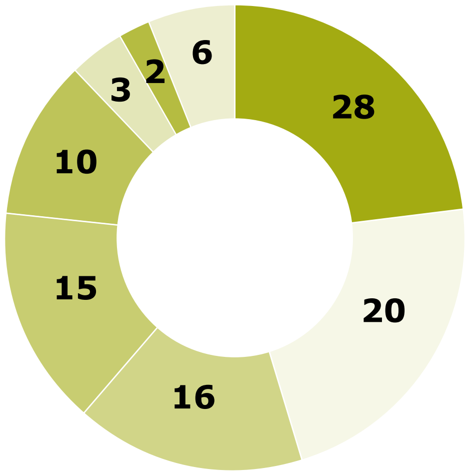
KONTSULTAREN ARRAZOIA



MOTIVO DE CONSULTA

	%	
Familia-gatazka	31	Conflicto familiar
Kontsumoa	24	Consumo
Portaera oldarkorra	9	Comportamientos agresivos
Nerabezaroko krisia	8	Crisis de adolescencia
Gatazkak ikastetxean	6	Conflicto en el medio escolar
Delinkuentzia-zantzuak (lapurreta, trapitxeoa...)	6	Inicio de delincuencia (robos, trapicheo...)
Zenbait jokabiderekin lotuta dauden gogo-aldarteengatiko kezka	5	Preocupación por estados de ánimo unidos a comportamientos diversos
Portaera arazoak	2	Problemas de comportamiento
Bestelakoak	8	Otros

DERIBATZAILEAK



DERIVANTES

	%	
Gizarte Zerbitzuak	28	Servicios Sociales
Ikastetxeak	20	Centros Escolares
Lagunak eta senideak	16	Amigos/as y familiares
Bestelako profesionalak*	15	Otros profesionales*
Osasun Etxeak	10	Centros Sanitarios
Komunikabideak, Internet...	3	M. de comunicación, Internet...
Hirustako aurreko erabiltzaileak	2	Usuarios previos de Hirusta
Bestelakoak	6	Otros

* Osasun edota esku-hartze sozialeko profesionalak (kabinete psikologikoak, arreta-programak...)

* Profesionales de la salud o intervención social (gabinetes psicológicos, programas de atención...)

Esku-hartzea bukatzean gurasoen %94 eta nerabeen %83ak helburuak bete zituzten.

83 % 94

Finalizan con objetivos cumplidos el 94% de los padres/madres y el 83% de los adolescentes.

ESKU-HARTZE PSIKOSOZIAL ETA TERAPEUTIKOA

INTERVENCIÓN PSICOSOCIAL Y TERAPÉUTICA

166 familia-unitate desberdinetako laguni eman zaie arreta

341

personas atendidas, pertenecientes a 166 unidades familiares.

267 gurasoak
padres/madres

% ♂ 39 ♀ 61

74 Nerabeak
Adolescentes

% ♂ 65 ♀ 35

NERABEEKIN GAUZATUTAKO ESKU-HARTZE MOTA
TIPO DE INTERVENCION CON LOS/LAS ADOLESCENTES

bakarka individual unicamente	taldeka grupal *
63	11

FAMILIAKOEKIN GAUZATUTAKO ESKU-HARTZE MOTA
TIPO DE INTERVENCION CON LOS FAMILIARES

bakarka individual unicamente	taldeka grupal *
119	40

* Arreta bakarka, taldeka edo biak izan daitezke.
* El tipo de intervención puede ser: individual, grupal o combinada.

Esku-hartzea bukatzean gurasoen %69 eta nerabeen %43ak helburuak bete zituzten.

69 % 43

Finalizan con objetivos cumplidos el 69% de los padres/madres y el 43% de los adolescentes.

ERAKUNDE LAGUNTZAILEAK **ENTIDADES FINANCIADORAS**

OSASUN ETA KONTSUMO SAILA

DEPARTAMENTO DE SANIDAD Y CONSUMO

Patronato Damas de Gorliz
Gorlizko Damen Patronatua

Bizkaiko Foru Aldundia
Diputación Foral de Bizkaia

Beste kolaboratzaileak/ Otros colaboradores

Lan-merkatutik kanpo utzitako pertsonekin esku-hartzea

Intervención con personas excluidas del mercado laboral

Enplegua lortzeko zailtasun bereziak dituztenenei zuzenduta dago; lan merkatuan sartzeari dagokionez ahultasun-egoeran egon daitezkeen kolektiboetako pertsonak dira hartzaileak.

Horrez gain, Fundazioko beste zerbitzuren baten bidez droga-mendekotasunari aurre egiteko tratamenduren bat jasotzen dauden pertsonei zuzenduriko ekintzen eskaintza osatu egiten du.

Horren helburua da, lan-bazterketa egoeran dauden pertsonen laneratzea sustatzea eta gerora begira lanpostu hori mantentzea da. Hiru esku-hartze ildo garatu dira:

Dirigida a colectivos con especiales dificultades de acceso al empleo; está abierta a cualquier persona perteneciente a un colectivo vulnerable en cuanto a sus posibilidades de acceso al mercado laboral.

Además complementa la oferta de las acciones dirigidas a las personas drogodependientes que se encuentran en tratamiento en alguno de los otros servicios de la Fundación.

La finalidad es fomentar la inserción laboral y el posterior mantenimiento en el puesto de trabajo de personas en situación o riesgo de exclusión laboral. Se desarrollan tres líneas de intervención:

ZERBITZUEN ZERRENDA

Enplegurako orientazioa

Enplegagarritasuna hobetzeko prestakuntza

Enpleguaren prospekzioa, bitartekaritza eta jarraipena

CARTERA DE SERVICIOS

Orientación para el empleo

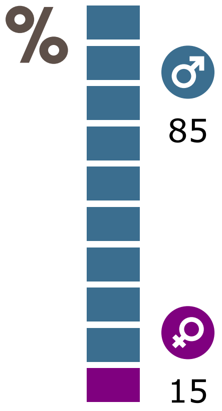
Formación para mejorar la empleabilidad

Prospección, intermediación y seguimiento del empleo

Arreta jaso duten pertsonak

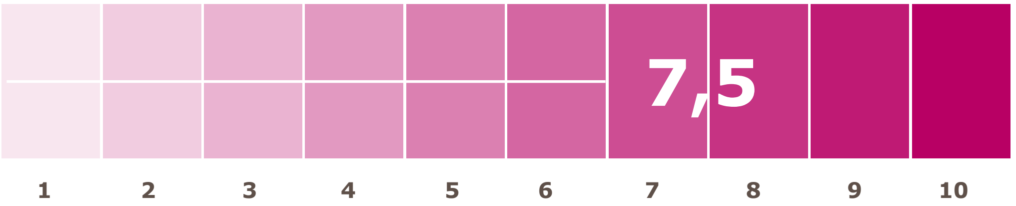
Personas atendidas

356



LAN-MERKATUTIK KANPO UTZITAKO PERTSONEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

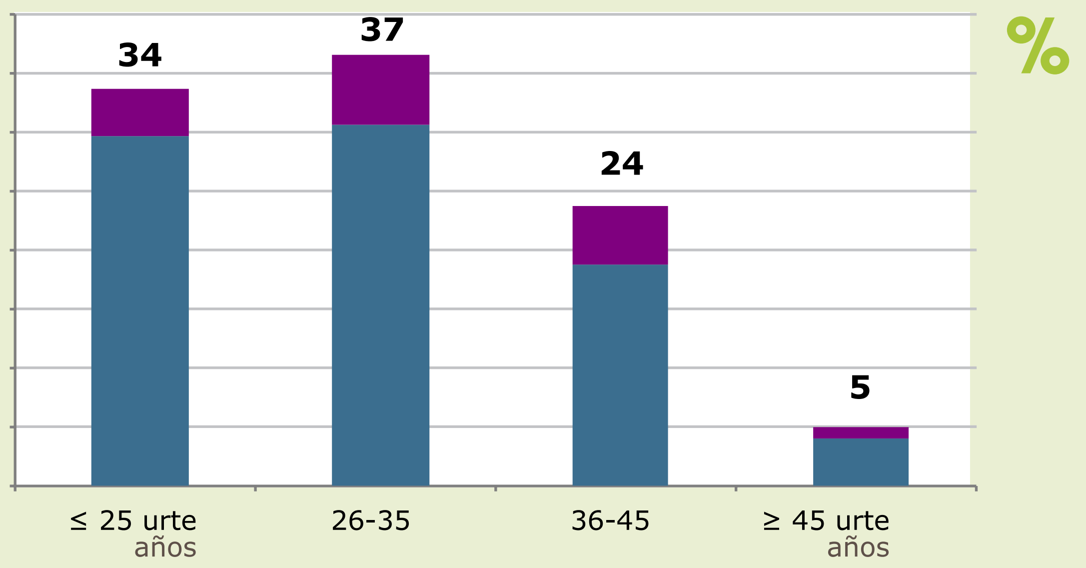
ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE PERSONAS EXCLUIDAS DEL MERCADO LABORAL



ARRETA EMAN ZAIEN HERRITARREN EZAUGARRIAK

CARACTERIZACION DE LA POBLACION ATENDIDA

ADINA

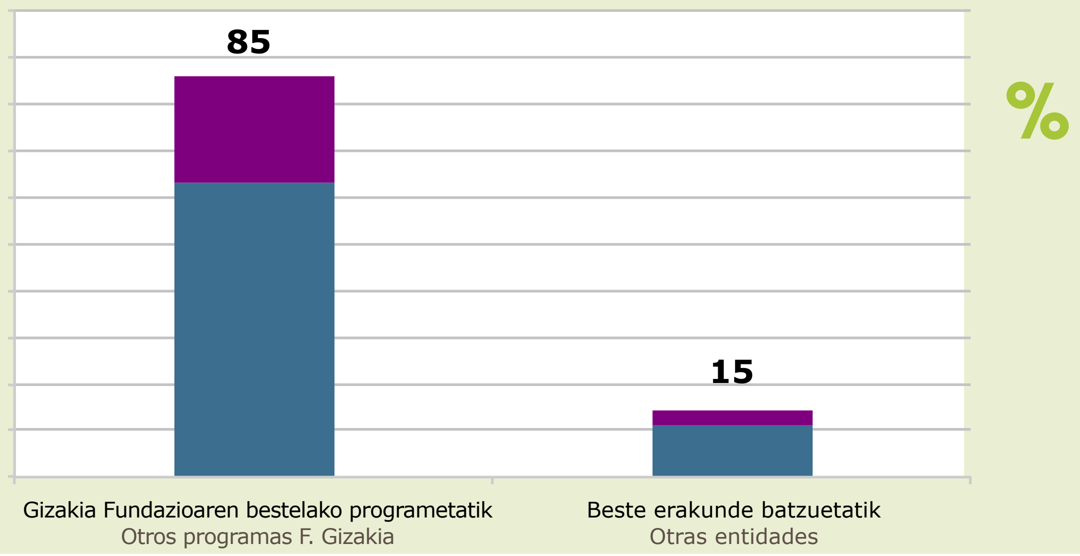


25 urtetik beherakoak dira biztanleen %34.
26-45 urte bitartekoak, berriz, %66.

El 34% de la población es menor de 25 años.
El 66 % se sitúa ente los 26-45 años.

ERABILTZAILEEN JATORRIA

PROCEDENCIA DE LAS PERSONAS USUARIAS



Artatutako pertsonen %25 beste erakunde sozio-sanitario batzuetatik bideratuta zetozen.

El 25 % de la población atendida ha sido derivada desde otras entidades del entorno sociosanitario.

PRESTAKUNTZA AKADEMIKOA

FORMACIÓN ACADEMICA

	♂	♀	GUZTIRA TOTAL	
Alfabetatu gabe	4	-	4	Sin alfabetizar
Oinarrizko ikasketak (amaitu gabe)	21	3	24	Estudios Primarios (sin finalizar)
DBH (amaitu gabe)	90	14	104	ESO (sin finalizar)
Eskola graduatua / DBH (amaituta)	99	15	114	Graduado escolar / ESO (finalizado)
BBB / UBI / LOGSE Batxilergoa	24	6	30	BUP / COU / Bachillerato LOGSE
LH I / Erdi mailako Prestakuntza Zikloa	35	9	44	FP I / Ciclo Formativo Medio
LH II / Goi mailako Prestakuntza Zikloa	16	2	18	FP II / Ciclo Formativo Superior
Unibertsitate titulua	11	5	16	Ttulación universitaria
Datu gabe	2	-	2	Sin datos
	302	**54**	**356**	

Laguntza jaso dutenen %69ak, gehienez ere, derrigorrezko hezkuntzan ezarritako helburuak betetzen ditu. Prestakuntza maila apalekoa izatea da gizatalde honen ezaugarria.

El 69 % de la población atendida alcanza como máximo los objetivos de la enseñanza obligatoria. Es una población que destaca por niveles formativos bajos.

PROGRAMAN HASI AURREKO LAN EGOERA

SITUACIÓN OCUPACIONAL AL LLEGAR

%80 langabezian daude. **Igaz baino %3 gehiago**. %6ak kontraturik gabe egiten du lan edo medikuaren baja dute.

El 80% esta en situación de desempleo, **un 3% más que el pasado año**. El 6 % trabaja sin contrato o está de baja médica.

	♂	♀	GUZTIRA TOTAL	
Lanik gabe	243	43	286	Desempleo
Lana kontratuarekin / Autonomoak	29	5	34	Trabajo con contrato/ autónomos
Kontratutik gabeko lana	6	1	7	Trabajo sin contrato
Ezintasun iragankorra	14	-	14	Incapacidad temporal
Pentsioa hartzen dutenak	2	2	4	Pensionistas
Ikasten dutenak	5	3	8	Estudian
Ezintasun absolutu	3	-	3	Incapacidad absoluta
	302	**54**	**356**	

Pertsona horietatik guztietatik **%12k (44 pertsonak) ezintasun iraunkorren** bat edo **elbarritasunen** bat dute. Bost kasuetan biak batera.

44 personas, un **12%**, tiene reconocida una **incapacidad permanente** o una **minusvalía**. En 5 casos se da una incapacidad junto con una minusvalía.

ENPLEGURAKO ORIENTAZIOA

Ppertsona erabiltzailearen gaitasun pertsonal, sozial eta lanekoen garapenera zuzenduriko programa da. Modu horretara, lapostu baten aureen egoera onuragarrian geratuko lirateke.

356 lagunek banakako tutoretzak burutu dituzte. 1168 elkarrizketa egin dira guztira; pertsona bakoitzarekin 3,28 elkarrizketa batez bestean.

Ondorioz, Enplegua Bilatzeko Tekniketan parte hartu zuten 106 lagunetatik 68 pertsona gaur egun lanean egotea edota lan-esperientziaren bat izatea lortu dugu. Laneratze-indizea: %64.

Horrez gain, 63 pertsonak aholkuak jaso zituzten **Enplegu-Zentroan**, 699 saioren bidez. Gaur egun lana topatzeko dauden zailtasunak erakusten dizkigu horrek. Interneteko sarbidea duen ikasgela da Enplegu Zentroa. Bertan, pertsonen eskura dago lana bilatzeko hainbat tresna, horiek erabiltzeko laguntza, prestakuntza-eskaintzari eta lan merkatuari lotutako informazioa, lan-eskaintza eguneratuak eta orientatzaile baten beharrezko laguntza.

ORIENTACIÓN PARA EL EMPLEO

Este servicio está enfocado al acompañamiento a la persona usuaria en el desarrollo de competencias personales, sociales y laborales que le sitúen en una posición favorable ante el empleo.

356 han realizado tutorías individuales y se han realizado 1168 entrevistas, con una media de 3,28 entrevistas por persona.

De las 106 personas que han trabajado las herramientas de búsqueda de empleo, 68 han tenido al menos una experiencia laboral durante el 2011. Lo cual nos da un porcentaje del 64 % de inserción laboral.

Además 63 personas recibieron asesoramiento en el servicio de **Centro de empleo** a través de 699 sesiones; lo cual es indicador de las actuales dificultades para encontrar trabajo. Se trata de un aula con ordenadores con acceso a Internet en el que las personas tienen a su disposición diferentes herramientas para la búsqueda de empleo, el apoyo para su uso, información relacionada con la oferta formativa y el mercado laboral, ofertas de empleo actualizadas y el acompañamiento necesario por parte de una orientadora laboral.

ENPLEGAGARRITASUNA HOBETZEKO PRESTAKUNTZA

Lanean txertatzea erraztuko duten oinarrizko jokabide, ohitura eta jarrerak berreskuratzeko ekintzez gain, gaitasun profesionala eta kualifikazioa hobetzea ahalbideratuko duten prestakuntza-ekintzak eskaintzen ditu.

PRESTAKUNTZA MOTA	EKINTZAK	PARTEHAR-TZAILEAK	IKASTARO KOPURUA
OINARRIZKO PRESTAKUNTZA	Trebetasun Sozialak Eguneko Zentroa	60	6
	Trebetasun Sozialak Komunitate Terapeutikoa	42	4
	Oinarrizko trebetasunak, alfabetatzea	41	4
	DBH/Batxilerra	3	1
	Oinarrizko Ofimatika: Windows, Word, Internet eta posta elektronikoa	42	6
	Erdi mailako ofimatika: Excel eta Power Point	12	2
LANERAKO PRESTAKUNTZA	Instalazio Bereziak Etxebizitza eta Eraikinetan	15	1
	Bulego Laguntzailea	15	2
	Haztegietako laguntzailea, laborantza intentsiboa eta lorategiak	22	3
	Soldadura Elektriko eta Erdi-automatikoko eragiketak	23	2

Urtean zehar 31 prestakuntza-ekintza antolatu dira, DBH eta Batxilergoko banakako eskolak emateaz gain.

FORMACIÓN PARA MEJORAR LA EMPLEABILIDAD

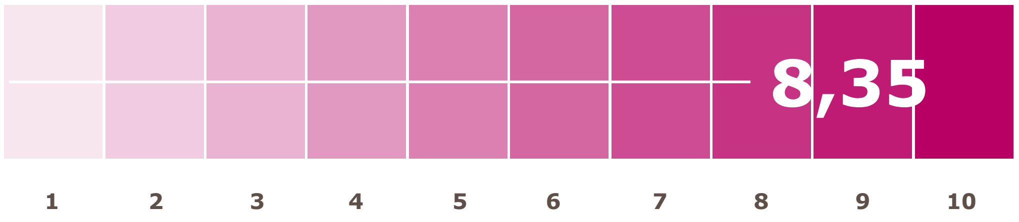
Ofrece tanto acciones para la recuperación de actitudes, hábitos y conductas básicas que faciliten la inserción laboral, como acciones formativas que posibiliten una mejor cualificación y capacitación profesional.

TIPO DE FORMACIÓN	ACCIONES	PARTICI-PANTES	Nº CURSOS
FORMACIÓN BÁSICA	Habilidades Sociales Centro de Día	60	6
	Habilidades Sociales Comunidad Terapéutica	42	4
	Destrezas Básicas, alfabetización	41	4
	ESO/Bachiller	3	1
	Ofimática Básica: Windows, Word, Internet y Correo Electrónico	42	6
	Ofimática Media: Excel y Power Point	12	2
FORMACIÓN OCUPACIONAL	Instalaciones Singulares en Viviendas y Edificios	15	1
	Auxiliar de Oficina	15	2
	Auxiliar de Viveros, cultivos intensivos y jardines	22	3
	Operaciones de Soldadura Eléctrica y Semiautomática	23	2

A lo largo del año se han gestionado 31 acciones formativas, además de las clases de ESO/Bachiller que se realizan de manera individualizada.

PRESTAKUNTZA ARLOKO ASEBETETZARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE FORMACIÓN



ENPLEGUAREN PROSPEKZIOA, BITARTEKARITZA ETA JARRAIPENA

Gizarteratzeko arazoak dituzten pertsonak kontratzeko orduan enpresei ematen zaien sentsibilizazioa, informazioa, laguntza eta jarraipenan oinarrituta dago.

Urtarrilean **INCORPORA EUSKADI SAREAN** sartu ginen. INCORPORA La Caixaren Gizarte Ekintzaren Okupazioa Sustatzeko Programa da, eta lan-merkatuan sartzeko zailtasunak dituzten pertsonen kontratazioa bultzatzea du helburu.

2011. urtean zehar, **112 enpresarekin jarri gara harremanetan eta informazioa** eman diegu. Enpresa horietatik 24k hautaketa-prozesuetan parte hartzeko pertsonak eskatu dizkigute. Lan horren ondorioz **27 kontratu** gauzatu dira (3 enpresak kontratazio bat baino gehiago egin dute).

Balantzea oso positibotzat jo behar da, kontuan izanik urtean zehar langabezia-tasak igotzen jarraitu duela, eta talde ahulak (hau da, gure xede-taldeak) direla laneratzeko zailtasunik handienak dituztenak.

PROSPECCIÓN, INTERMEDIACIÓN Y SEGUIMIENTO DEL EMPLEO

Se centra en la sensibilización e información a empresas para la contratación de personas pertenecientes a los colectivos de difícil inserción con los que trabajamos, así como el seguimiento a la incorporación laboral.

Desde enero formamos parte de la **RED INCORPORA EUSKADI**, un programa de Fomento de la Ocupación de la Obra Social La Caixa, que tiene como objetivo fomentar la contratación de personas con dificultades para acceder al mercado laboral.

Durante el año 2011 se **ha contactado e informado a 112 empresas**. Veinticuatro de estas empresas han demando personas para participar en procesos de selección. Como resultado de este trabajo se han formalizado **27 contratos** (3 empresas han realizado más de una contratación).

El balance se considera muy positivo teniendo en cuenta que las tasas del paro han seguido subiendo a lo largo del año y que los colectivos vulnerables, que son con los que trabajamos, son los que tienen más dificultad para insertarse en el mundo laboral.

ERAKUNDE LAGUNTZAILEAK **ENTIDADES FINANCIADORAS**

Beste kolaboratzaileak/ Otros colaboradores

Biztanleriarekin esku-hartzea

Gizartea orokorrean kontzientziatzea da gure helburua, honakoen inguruan: mendekotasunekin lotutako arriskuak, bizimodu osasungarriagoa sustatzea eta arrisku-jokaeren aurrean esku-hartze goiztiarrak duen garrantziaz jabetzea.

Horretarako, Fundazioak zenbait jarduera-ildo garatzen ditu, hala nola, sentsibilizazio kanpaina eta jardunaldiak, jardunaldi teknikoak, prestakuntza planak eta aholkularitza. Era berean, bestelako zerbitzu espezifikoak ere eskaintzen ditu, esaterako, telefono bidezko arreta-zerbitzua.

DEITU - TELEFONO BIDEZKO ARRETA ZERBITZUA

“Deitu” informazioa eta arreta emateko telefono-zerbitzu espezializatu bat da. 2001ean Gizakia Fundazioak abiarazitako “Garaiz” programa aitzindaritik sortu zen. 2010-2011 aldian, Eusko Jaurlaritzako Droga Gaietako Zuzendaritzak arlo horretarako kontratatu duen telefono-zerbitzua izan da.

Droga-kontsumoari edo kontsumo horren arriskuei buruzko zalantzak azkar argitzen ditu, eta arlo horretan esku hartzeko dauden baliabideen berri ematen du. Droga-kontsumitzaileei nahiz haien inguruko pertsonei dago zuzenduta. Drogek kaltetutako pertsonek, senideek edo profesionalek jotzen dute zerbitzu horretara. Aurten, gainera, Tabakoaren 1/2011 Legea indarrean sartzeak eragindako zalantzak eta kontsultak artatu ditu zerbitzuak.

Urtean zehar, zerbitzuak 691 kontsulta artatu zituen, eta horietatik 549 tabako-kontsumoarekin zeuden lotuta.

Intervención con población en general

Buscamos concienciar a la sociedad en general acerca de los riesgos relacionados con las adicciones, fomento de hábitos de vida más saludables y la importancia de la detección e intervención precoz sobre comportamiento de riesgo.

Para ello la Fundación desarrolla diferentes líneas de actuación como campañas y jornadas de sensibilización, jornadas técnicas, planes formativos y de asesoramiento. Así como algunos servicios específicos entre los que se encuentra la línea de atención telefónica.

902 47 18 18

DEITU - SERVICIO DE ATENCIÓN TELEFÓNICA

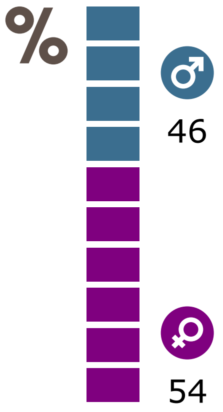
Deitu es un servicio especializado de información y atención telefónica creado a partir del programa pionero “A tiempo” puesto en marcha en el año 2001 por Fundación Gizakia. Durante los años 2010-2011 ha sido el servicio telefónico en este ámbito, contratado por la Dirección de Drogodependencias del Gobierno Vasco.

Da respuesta rápida, a dudas sobre el consumo de drogas, los niveles de riesgo del mismo o los recursos de intervención en este campo, tanto a personas consumidores de drogas, como a personas de su entorno. Recurren a él personas afectadas, familiares o profesionales. Además, durante este año ha atendido también a las consultas y dudas generadas por la entrada en vigor de la Ley 1/2011 del Tabaco.

2011ean, 691 dei erantzun ziren zerbitzu horren bidez.

A lo largo de 2011, se atendieron desde el servicio 691 consultas, de las cuales, 549 estuvieron relacionadas con el consumo de tabaco.

691



DROGA MENDEKOTASUNARI BURUZKO DEIEN ARRAZOIA	KOP./Nº	MOTIVO DE LAS LLAMADAS RELATIVAS A DROGODEPENDENCIAS
Droga-mendekotasunaren aurkako laguntza-baliabideei buruzko informazioa	72	Información sobre recursos de asistencia y prevención en drogodependencias
Jardunbidea kontsumitzaile baten aurrean edo kontsumitzeko seinaleak dituen pertsona baten aurrean.	28	Modo de actuar ante una persona consumidora o que presenta indicios de consumo
Informazioa substantziei buruz (ondorioak, arriskuak...)	11	Información sobre sustancias (efectos, riesgos…)
Informazioa analitikei buruz (prozedurak, lekuak...)	6	Información sobre analíticas (procedimientos, lugares…)
Substantziarik gabeko mendekotasunak (ludopatia, Internet…)	4	Adicciones sin sustancia (ludopatía, Internet…)
Material eta kanpainei buruz informazioa	4	Información sobre materiales y campañas
Legezko gaiak	3	Asuntos legales
Tabakoari buruzko **1/2011 Legearen** ezarpena.	549	Implantación de la **Ley 1/2011** del Tabaco.
Bestelakoak	14	Otros
GUZTIRA	**691**	**TOTAL**

Zerbitzua itxi egin zuten abenduaren 31n, Administrazioak krisi ekonomikoagatik ezarritako murrizketen ondorioz. 2012. urtean, Gizakia Fundazioak berriro hartuko du bere gain zerbitzu hori, eta kontsultak posta elektronikoz artatuko ditu honako helbide honetan: atiempo@gizakia.org.

A destacar que este servicio se cerró a fecha 31 de diciembre, debido a los recortes de la Administración impuestos por la crisis económica. De cara a 2012, y asumido de nuevo por Gizakia, continuaremos dando servicio a través de consultas vía mail que se pueden dirigir al correo electrónico, atiempo@gizakia.org.

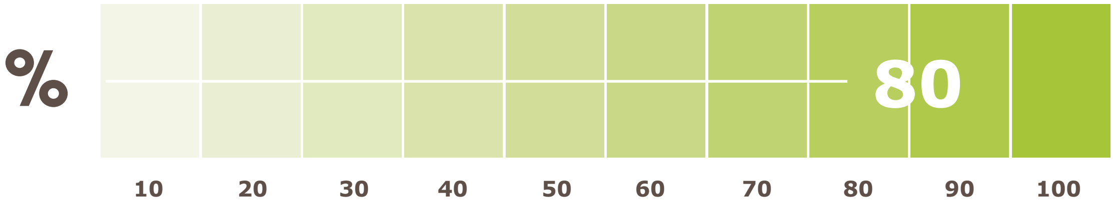
ASEBETETZE MAILA

Deitu dutenen %80 pozik agertu dira emandako erantzunarekin.

NIVEL DE SATISFACCIÓN

El 80% de las personas que han llamado se muestran satisfechas con la respuesta obtenida a su consulta.

ASEBETETZE MAILA
NIVEL DE SATISFACCIÓN



AHOLKULARITZA ETA PRESTAKUNTZA

Prebentzio-planak garatu eta horien jarraipena egiteko zerbitzu teknikoak eskaintzen dizkie erakunde publiko nahiz pribatuei. Horrez gain, eskaera egin duen erakundearen errealitatera egokitutako mintegi, tailer eta prestakuntza-planak ere eskaintzen ditu.

Urtean zehar 2292 lagunek hartu zuten parte ekintza horietan.

ASESORAMIENTO Y FORMACION

Ofrece servicios técnicos a entidades públicas y/o privadas para el desarrollo y sostenimiento de planes de prevención, así como seminarios, talleres y planes de formación adaptados a la realidad de la entidad solicitante.

2292 personas participaron en las acciones realizadas durante el año.

Parte-hartzaileak	Jorratutako gaiak	Ikastaro-kopurua (Prestakuntza-ekintzak)	Emandako ordu-kopurua	Parte-hartzaile kopurua, kolektiboko
Eskola-eremua				
Irakasleak	- Emozioen eragina eta kudeaketa - Nola landu nerabeek ikasgelan dituzten jokabideak	1 1	17,5 3	25 7
Gurasoak	- Drogen kontsumoaren aurreko prebentzioa	2	3,5	38
Ikasleak	- Drogen kontsumoaren aurreko prebentzioa	111	315	2155
Komunitate-eremua				
Eragindako pertsonen gurasoak (AVIFES)	- Droga-kontsumoa	1	1,5	12
Astialdiko monitoreak	- 6 eta 12 urte arteko haurrei zuzendutako prebentzioa	1	7	15
Bilboko Udaleko gizarte-langileak	- Nerabeak eta familiak	2	24	40
GUZTIRA		119	371,5	2292

Asistentes	Temas	Nº Cursos (Acciones formativas)	Nº Horas impartidas	Nº participantes por colectivos
Ámbito escolar				
Profesorado	- Gestión e incidencia de las emociones. - Cómo abordar las conductas de los adolescentes en el aula.	1 1	17,5 3	25 7
Padres/madres	- Prevención consumo de drogas	2	3,5	38
Alumnado	- Prevención consumo de drogas	111	315	2155
Ámbito comunitario				
Padres y madres de afectados AVIFES	- Consumo de drogas	1	1,5	12
Monitores de tiempo libre	- Prevención con niños/niñas de 6 a 12 años	1	7	15
Trabajadoras/es sociales Ayto. de Bilbao	- Adolescentes y familias	2	24	40
TOTAL		119	371,5	2292

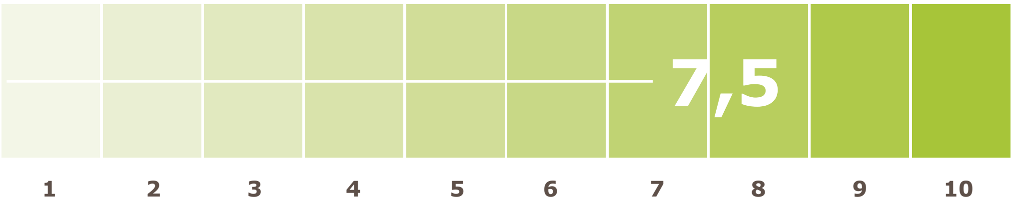
ASEBETETZE MAILA

Prestakuntza-ekintzen ebaluazioan lortu den batez besteko puntuazioa 7,5 izan da.

NIVEL DE SATISFACCIÓN

La puntuación media obtenida en la evaluación de las acciones formativas ha sido 7,5.

ASEBETETZE MAILA
NIVEL DE SATISFACCIÓN



GIZARTEA SENTSIBILIZATZEKO EKINTZAK

Ezagutza eskualdatzea Argia Fundazioarekin

2011. urtean zehar, **Argia Fundazioarekin** lankidetzan, **Patologia Duala** duten pertsonak (alegia, mendetasunen bat izateaz gain, buruko patologia bat duten pertsonak) hobeto artatzeko lanean aritu gara.

Lehen seihilekoan zehar, bi erakundeetako profesionalez osaturiko lan-talde bat hilero bildu da, errealitate hori hobeto ulertu ahal izateko eta patologia duala duten pertsonak artatzeko ildorik egokienak zehazteko. Gainera, Euskal Herri osoko beste bederatzi erakundek (osasun mentalaren nahiz mendetasunen eremukoak) bat egin dute gogoeta-lan horrekin, informazioa trukatuz eta hainbat forotan parte hartuz.

Lan guzti horren fruitua hauxe izan da: **"Patologia duala duten pertsonak gizarteratzeko jardunbide egokien gidaliburua"**. Erakunde eta profesionalen artean ezagutzak trukatzea eta patologia hori duten pertsonentzako arreta hobetzea du helburu gidaliburuak.

Argitalpena gure web orrian eskuratu daiteke (**www.gizakia.org**).

Proiektu hori burutzeko Eusko Jaurlaritzaren laguntza jaso dugu, Enplegu eta Gizarte Gaietarako Zuzendaritzaren bidez.

ACCIONES DE SENSIBILIZACIÓN SOCIAL

Transferencia de conocimiento con la Fundación Argia

Durante 2011, en colaboración con la **Fundación Argia**, hemos estado trabajando para mejorar la atención a las personas con **Patología Dual** (aquellas que además de una adicción padecen una patología mental).

A lo largo del primer semestre, un grupo de trabajo compuesto por profesionales de ambas entidades se ha reunido mensualmente para profundizar en la mejor comprensión de esta realidad y en la identificación de las pautas de abordaje más adecuadas con personas con patología dual. Además, otras nueve entidades de todo el País Vasco (que trabajan tanto en el ámbito de la salud mental como en el de las adicciones) se han sumado a esta reflexión a través del intercambio de información y la participación en diversos foros de encuentro.

El resultado final de todo este trabajo ha sido el diseño y redacción de una **"Guía de buenas prácticas de inserción adaptada a la realidad del colectivo de personas con patología dual"**. Una guía que pretende facilitar la transferencia de conocimiento entre entidades y profesionales, y contribuir a mejorar la atención a las personas aquejadas por esta doble problemática.

La publicación se encuentra en nuestra web (**www.gizakia.org**).

Para el desarrollo de este proyecto se ha contado con el apoyo de Gobierno Vasco, a través de la Dirección de Empleo y Asuntos Sociales.

Elhuyar Fundazioarekin sinatutako sankidetza-hitzarmena

Elhuyar Fundazioaren irrika.net webgunean gazteek egiten dituzten kontsultak artatzeko asmoz, lankidetza-hitzarmena sinatu dugu erakunde horrekin. Hala, **www.irrika.net** webguneko Kontsultorioa atalean jasotzen diren eta drogarekin zerikusia duten kontsultak Gizakia Fundazioari helarazten zaizkio. Erantzunak prestatu eta Elhuyar Fundazioari bidaltzen dizkio Gizakia Fundazioak, eta bere web orrialdean argitaratzen dira euskaraz, gaztelaniaz eta ingelesez. Horrez gain, Gizakia Fundazioaren web orrialderako **www.gizakia.org** esteka azaltzen da, eta bertan Hirustako profesionalek emandako erantzunak ikus daitezke. Urtean zehar 11 kontsulta artatu ditugu.

Acuerdo de colaboración firmado con Fundación Elhuyar

Con el ánimo de atender las consultas que los/las jóvenes planteen en el espacio web de irrika.net de la Fundación Elhuyar, hemos firmado un acuerdo de colaboración. Las consultas relacionadas con la droga que se reciban en la sección de Kontsultorioa de la web **www.irrika.net** son remitidas a la Fundación Gizakia para preparar la respuesta. Las respuestas se envían a la Fundación Elhuyar y se publican en la web en euskera, castellano e inglés, al mismo tiempo que se vincula con un link hacia la página web de la Fundación Gizakia **www.gizakia.org** en donde se pueden consultar las respuestas dadas por los profesionales de Hirusta. A lo largo del año se atendieron 11 consultas.

Talde-Analisi Transkulturalerako Europako Elkarteak (EATGA) bere urteroko topaketa egin du Gizakia Fundazioaren egoitzan

2011ko martxoaren 18, 19 eta 20an, **Talde Analisi Transkulturalerako Europako Elkarteak (EATGA)** bere urteroko topaketa egin zuen **Gizakia Fundazioaren** egoitzan. Topaketaren eztabaidagaia honako hau izan zen: **“Partaide izatea, nortasuna eta aldaketa kulturalak”**. Gure lokalak doan utzi genizkion elkarte horri, eta gure profesionaletako batzuek ere topaketan hartu zuten parte.

Topaketak psikologia, medikuntza, pedagogia eta gizarte-lanaren arloko 48 profesional bildu zituen, Europako hainbat herrialdetatik etorriak. Topaketari hasiera emateko, Jaak Le Roy-k **“Gizartearen parte izatea eta transkulturalitatea: bazterketatik eraldaketara”** hitzaldia eman zuen, eta José Guimón UPV-EHUko katedradunak eta Silvia Amati EATGAko lehendakariak hainbat ekarpen egin zizkioten hark esandakoari. Bildutako guztiek gogoeta egin zuten gai horren inguruan.

Gizakia acoge a la Asociación Europea de Grupo Análisis Transcultural (EATGA) para la celebracion de su encuentro anual

Durante los días 18, 19 y 20 de marzo de 2011 se celebró en la sede de la **Fundación Gizakia** el encuentro anual de la **Asociación Europea de Grupoanálisis Transcultural (EATGA)** que este año llevaba por título **“Pertenencia, identidad y cambios culturales”**. Hemos participado y apoyado estas jornadas, a través de la cesión gratuita de nuestros locales para su celebración y de la participación de algunos de nuestros profesionales en el encuentro.

A lo largo de esos días se dieron cita 48 profesionales del campo de la psicología, medicina, pedagogía y trabajo social procedentes de varios países europeos que reflexionaron y trabajaron a partir del tema planteado por Jaak Le Roy en la conferencia Inaugural **“Pertenencia social y transculturalidad: de la exclusión a la transformación”** y de las aportaciones a la misma hechas por José Guimón, catedrático de la UPV-EHU y Silvia Amati, actual presidenta de la EATGA.

EATGA 1986an sortutako talde-analisten elkarte bat da. Bere xedea talde-analisten, psikoanalisten eta psikoterapiaren arloko profesionalen arteko kultura-trukea sustatzea da, eta taldeekin egiten den lanari buruzko ezagutzak trukatzea. Gizakia Fundazioaren eta EATGAren arteko lankidetza gizartearekiko hartu dugun konpromisoaren esparruan kokatzen da. Horren arabera, Fundazioak irabazi-asmorik gabeko beste erakunde batzuekiko harremanak bultzatzen ditu, eta horrez gain, ezagutzaren zabalkundea eta profesionalen prestakuntza sustatzen ditu.

La EATGA es una Asociación de grupoanalistas fundada en 1986, con el objetivo de promover el intercambio cultural entre grupoanalistas, psicoanalistas y profesionales de la psicoterapia, así como el intercambio de conocimientos acerca del trabajo con grupos.
La colaboración de la Fundación Gizakia con la EATGA, se enmarca dentro del compromiso social que la entidad mantiene y por el cual se favorece tanto la relación con otras entidades sin ánimo de lucro, como la difusión de conocimiento y la formación de profesionales.

Kontratatutako pertsonak, boluntarioak eta prestakuntza jasotzen nahiz praktiketan daudenak

Gizakia Fundazioan kontratupeko profesionalak nahiz pertsona boluntarioak ari dira lanean; guztien artean, behar dutenei laguntza ematen diete, gizarte-solidaritateko bitartekari diren heinean. Era berean, gizartearekin dugun konpromisoarekin bat etorriz, profesional berriei prestakuntza ematea ere bada gure zereginetako bat.

Fundazioaren jarduera garatzeko, 2011n, hainbat arlotako 53 profesionalez osatutako lantaldea izan dugu: psikologia, medikuntza, erizaintza, gizarte lana, gizarte hezkuntza, laneko orientabidea eta administrazioa. Lantalde honi laguntzeko, aurten, 73 boluntario izan ditugu Gizakia elkartearen barruan.

Praktiketako hitzarmenak egiten dira Deustuko Unibertsitatearekin eta Droga-mendetasunen Deustuko Institutuarekin. Euskal Herriko Unibertsitatea. Bizkaiko Psikologoen Elkargo Ofiziala. Horri esker, 9 ikaslek egin dituzte praktikak Fundazioaren zerbitzu desberdinetan.

Bestalde, urtean zehar Psikologia eta Gizarte Hezkuntzako 24 profesional Gizakia Fundazioarekin harremanetan egon dira, Enplegu Tailer baten bidez. Proiektu hori Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoaren lankidetzari esker garatu da, droga-mendekotasunean esku hartzeko alorrean profesionalak gaitzeko helburuarekin. Prestakuntza-prozesu hori burutzen den azkeneko aldia izan da aurtengoa. Hain zuzen, enplegu-politika aktiboak Lanbideren esku geratu dira, eta beraz, ekimena bertan behera geratu da.

Personas contratadas, voluntarias, en formación/prácticas

En Gizakia hay una plantilla de personas profesionales contratadas y un colectivo de personas voluntarias que desempeñan tareas de apoyo y que son vehículos de la solidaridad social. Así mismo, como parte de nuestro compromiso con la sociedad, colaboramos en la formación de nuevos profesionales.

Para el desarrollo de la actividad de la Fundación durante 2011 hemos contado con un equipo formado por 53 profesionales de distintos ámbitos: psicología, medicina, enfermería, trabajo social, educación social, orientación laboral y administración. Este equipo ha estado apoyado por el trabajo de las 73 personas que este año han formado parte del voluntariado de Gizakia.

Además, en el marco de los convenios con la Universidad de Deusto. Instituto Deusto de Drogodependencias. Universidad del País Vasco. Colegio Oficial de Psicólogos de Bizkaia. Universidad Nacional de Educación a Distancia y Centro de Formación San Luís, a lo largo del año 2011, 9 estudiantes realizaron sus prácticas en los diferentes servicios de la Fundación.

Por otro lado, a lo largo del año, 24 profesionales del campo de la Psicología y de la Educación Social han estado vinculados con la Fundación Gizakia a través de un Taller de Empleo. Este proyecto se desarrolló en colaboración con el Servicio Público de Empleo Estatal para cualificar a profesionales en el ámbito de la intervención en drogodependencias. Esta ha sido la última edición de este proceso formativo, dado que con la transferencia de las políticas activas de empleo a Lanbide, esta iniciativa desaparece.

LANGILEEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE PERSONAS CONTRATADAS

	Pertsona-kopurua lanaldi osoan N.º personas a tiempo completo	Pertsona-kopurua lanaldi mugatuan N.º de personas a tiempo parcial
Gizonak Hombres	13	2
Emakumeak Mujeres	33	5
Guztira Total	46	7

Langileen %85k kontratu mugagabea du.

El 85% de la plantilla tiene contrato indefinido.

%	♂	♀
	28	72

Langileak

Personas Trabajadoras

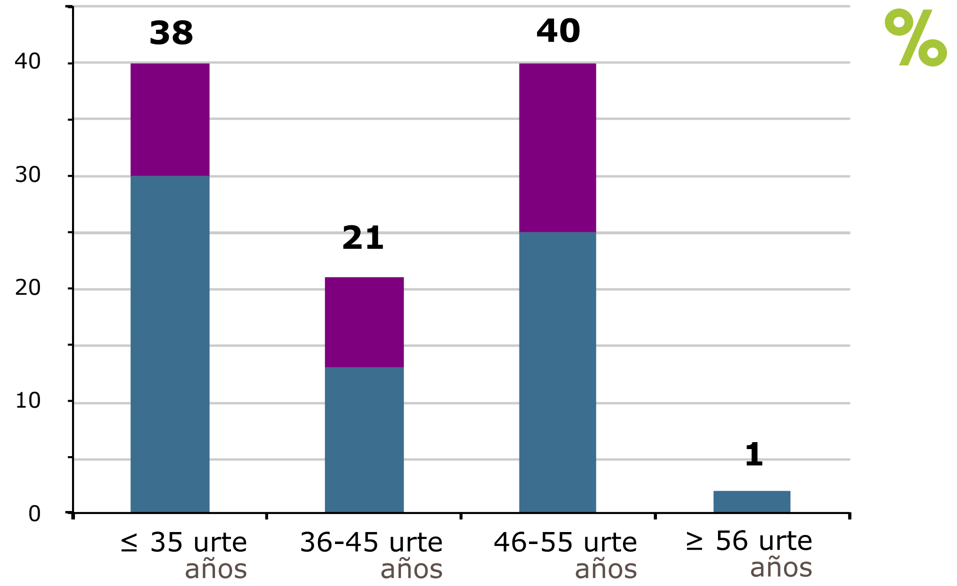
53

(51 lanaldiren baliokidea izango litzateke).

(equivale 51 jornadas laborales).

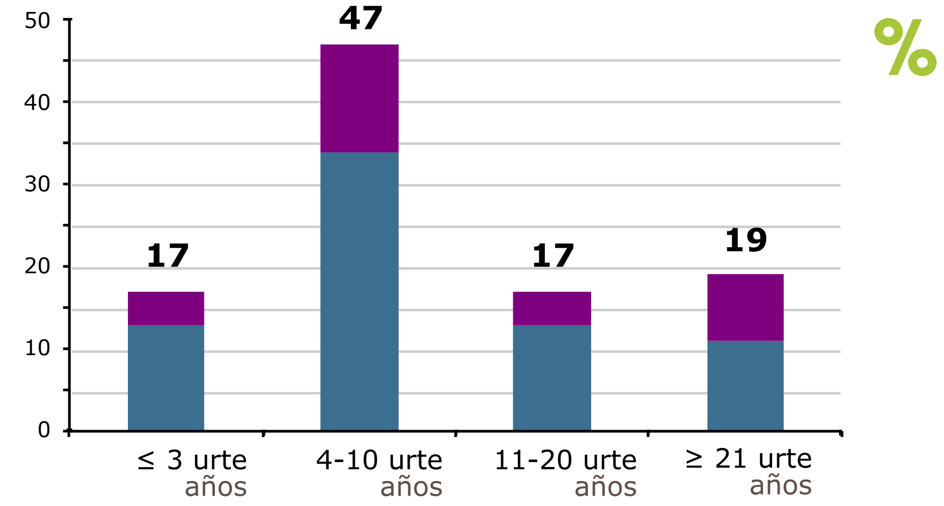
Adina

Edad



Antzinatasuna

Antigüedad



Etengabeko prestakuntza elementu garrantzitsua da erabat; gure profesionalei, izan ere, espezializazio-maila handia eskatzen zaie. Horregatik, urtero, prestakuntza-plan bat garatzen da. Aurten 35 prestakuntza-ekintza izan zituen plan horrek (etengabeko prestakuntzako 1720 orduak).

Kontratatu diren ia pertsona guztiek (%91) hartu dute parte ekintza horietan.

Urtean zehar 8 lagunek egin dute bat bizitza pertsonala eta lanekoa uztartzen dituen Kontziliazio Planarekin.

La formación continua es un elemento clave dado el nivel de especialización requerido de nuestros profesionales. Por ello, anualmente se desarrolla un plan de formación que en 2011 contó con 35 acciones formativas, que han supuesto 1720 horas de formación continua.

El 91% de las personas contratadas han participado en alguna de ellas.

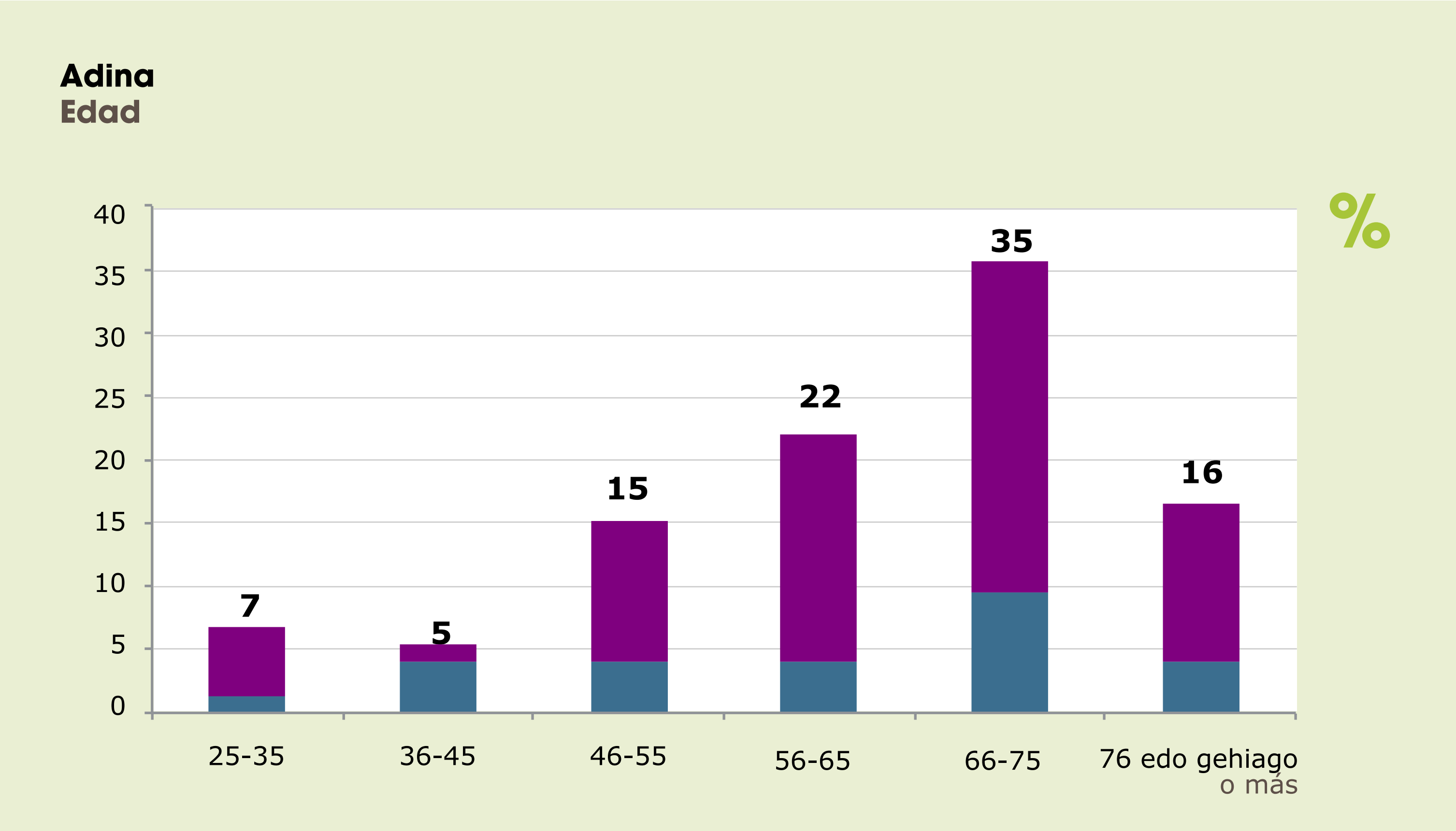
A lo largo del año 8 personas se han acogido a medidas de conciliación contempladas en el Plan de Conciliación de la vida personal y laboral de la entidad.

Boluntarioak

Personas Voluntarias

73

% ♂ 27 ♀ 73



2011.ko urtean zehar, 22 pertsonak utzi diote boluntario izateari eta 15 pertsona sartu dira erakundean.

A lo largo de este año, 22 personas han dado por finalizado su período de voluntariado y se han producido 15 nuevas incorporaciones.

Asteko batez besteko dedikazioa 3,5 ordukoa izan da.

49 lagunek, hau da, %67ak baino gehiagok, hartu dute parte boluntarioentzako Urteko Prestakuntza Planaren baitan programaturiko prestakuntza-ekintzetan.

%20k Boluntariotzaren Europako Urtea ospatzeko Boluntak antolatu dituen Jarduera edo Ekintzetan hartu dute parte. Horien artean “World fruit” delakoa nabarmendu behar da (Gizakia Fundazioko boluntarioentzako topaketa- eta gogoeta-gunea).

Asebetetze-inkestaren emaitzen azterketatik ondorioztatutako hobekuntza-ekintzen artean, telefonozko arreta eta harrera hobetzeko talde bat sortu genuen. Jarduera horrek boluntarioen laguntza jasotzen du.

Urtean zehar, Gizakia Fundazioan boluntariotzaren sustapenean, honako hauek izan dira laguntzaileak: Eusko Jaurlaritza. Emplegu eta Gizarte Gaiak Saila eta Jesús Sierra Fundazioa.

La dedicación media semanal está en 3.5 horas semanales.

El 67% de las personas voluntarias (49 personas), han participado en las acciones formativas programadas en el Plan Anual de Formación para el voluntariado.

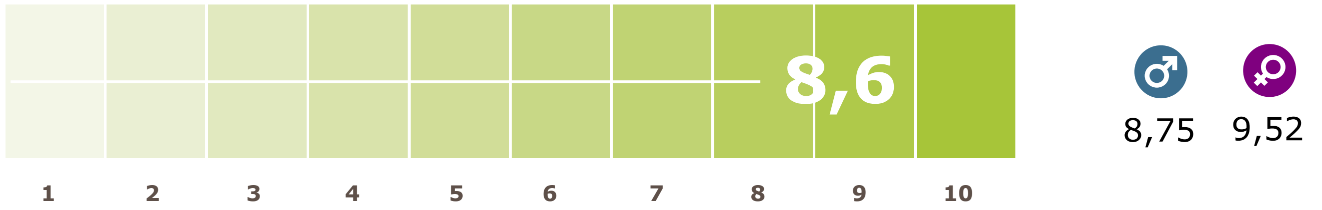
El 20%, han participado en Actividades / Acciones organizadas por Bolunta en torno a la conmemoración del Año europeo del voluntariado; en las que destacamos el World fruit (espacio de encuentro y reflexión para los voluntarios/as de Gizakia).

Entre las acciones de mejora desarrolladas a lo largo de este año a partir del análisis de los resultados de la encuentra de satisfacción, se realizó un grupo de mejora de la atención telefónica y recepción, actividad que es apoyada por el voluntariado.

La promoción del voluntariado en Fundación Gizakia a lo largo del año ha contado con el apoyo de: Gobierno Vasco. Departamento de Empleo y Asuntos Sociales. Dirección de Política Familiar y Comunitaria y la Fundación Jesús Serra.

BOLUNTARIOEN ASEBETETZEARI BURUZKO AURKIBIDE OROKORRA

ÍNDICE GENERAL DE SATISFACCIÓN DE PERSONAS VOLUNTARIAS



Gizartean parte hartzea

Participación en la sociedad

PARTAIDE GAREN SAREAK

- CEAA - Mendekotasunei Arreta Emateko Erakundeen Konfederazioa.
- Euskadiko EAPN – Pobreziaren aurkako borroka sarea.
- Gizardatz – Bizkaiko Gizarte Ekimeneko eta Esku Hartzeko Entitateen Elkartea
- REAS – Ekonomia alternatibo eta solidarioaren sarea.
- Preso eta preso ohiak lanean eta gizartean txertatzeko FSE-ren Sare Nazionala.
- EDDRA Europako Sarea. Droga-mendetasunen Prebentzioari buruzko Informazio Teknikoko Sistema. Kalitate-estandar jakin batzuek aitortzen dituzten programak jasotzen ditu; besteak beste, ebaluazioa.
- Indarkeria Matxistaren Aurkako Euskal Sarea (EZETZ Plataforma)

REDES DE LAS QUE FORMAMOS PARTE

- CEAA - Confederación de Entidades de Atención a las Adicciones.
- EAPN Euskadi – Red de lucha contra la pobreza.
- Gizardatz - Asociación de Entidades de Iniciativa e Intervención Social de Bizkaia.
- REAS - Red de economía alternativa y solidaria.
- Red Nacional del FSE para la Inserción Socio-Laboral de personas reclusas y exreclusas.
- Red Europea EDDRA. Sistema de Información Técnica sobre Prevención de Drogodependencias que recoge los programas reconocidos por una serie de estándares de calidad entre los que se encuentra la evaluación.
- Red Vasca Contra la Violencia Machista (Plataforma EZETZ).

Sare horietako kide garenez, EkaIN Plataforma sortu berriko partaide gara.

Bere esku-hartzearen oinarriak diren balioei jarraiki, Gizakia Fundazioak honako Manifestua sinatu du duela gutxi: Gizarte inklusiboaren alde. Gizarte Babesaren Defentsan. EkaIN (Euskadiko Gizarteratzearen Aldeko Sareak) (2011ko abendua).

A través de la pertenencia a estas redes, formamos parte de la recién creada Plataforma EkaIN.

En línea con los valores sobre los que fundamenta su intervención, la Fundación Gizakia recientemente se ha adherido al Manifiesto: Por una sociedad inclusiva. En Defensa de la protección social de las Redes para la Inclusión Social en Euskadi. EkaIN. (Diciembre 2011).

PARTAIDE GAREN FOROAK

- Eusko Jaurlaritzaren Droga-mendetasunen Aholku Kontseilua.
- Lan Batzordea eta Enplegurako Prestakuntza Euskadiko etorkinen gizarteratze eta parte-hartzerako Foroa.
- Bilboko Udalaren Droga-mendetasunen Aholku Kontseilua.
- Basauriko espetxean lanean diharduten GKEen Koordinazio plataforma.
- Justizia penal eta penitentziarioari buruzko foroa.

Era berean, modu aktiboan hartzen du parte REAS-EAPN-GIZARDATZ sare sozialek honako gaien inguruan antolaturiko lantaldeetan:

· Erabiltzaileen parte hartzea gizarteratze prozesuetan.
· Gizarte Auditoretzako tresnaren kudeaketa.
· Gizarte ekonomia eta ekonomia solidarioko erakundeen kudeaketa-hobekuntza.
· Ekarpen-taldeak Gizarte Zerbitzuen Legeari, Gizarte Zerbitzuen Zerbitzu Zorroari eta Kontzertazioei buruzko Dekretuari.

FOROS EN LOS QUE PARTICIPAMOS

- Consejo Asesor de Drogodependencias del Gobierno Vasco.
- Comisión Laboral y Formación para el Empleo del Foro para la Integración y participación social de las ciudadanas y los ciudadanos inmigrantes en el País Vasco.
- Foro para la Integración y participación social de las ciudadanas y los ciudadanos inmigrantes en el País Vasco.
- Consejo Asesor de Drogodependencias del Ayuntamiento de Bilbao.
- Plataforma de coordinación de ONGs intervinientes en el Centro Penitenciario de Basauri.
- Foro de justicia penal y penitenciaria.

Adicionalmente, la entidad participa activamente en los grupos de trabajo organizados desde las redes sociales REAS-EAPN-GIZARDATZ sobre:

· Participación de las personas usuarias en los procesos de incorporación social.
· Gestión de la herramienta de Auditoria Social.
· Mejora en la gestión de entidades de economía social y solidaria.
· Grupo de aportaciones a la Ley de Servicios Sociales, a la Cartera de Servicios de los Servicios Sociales y al Decreto de Concertaciones.

ARGITALPENAK, HITZALDIAK ETA JARDUNALDIETAKO PARTE-HARTZEAK

- Komunikazio Buletina. **Gizakia Gertutik**. 8. eta 9. zenbakiak. Gizakia Fundazioa. 2011eko apirila.
- Artikulua: **"¿Por qué se dice que las chicas que consumen se cuidan más que los chicos?"**. Montejo K. Revista Mara-Mara. 2011eko Martxoa
- Artikulua: **"Desarrollar un autoconcepto adecuado"**. Arrate J. Revista Mara-Mara. 2011eko Urria.
- Hitzaldia: **"Intervención específica con la mujer drogodependiente"** Del Campo M. Dentro de las Jornadas "Drogodependencias: Acompañamiento al Proceso de Incorporación Social" Ayuntamiento de Bilbao. Negociado de Drogodependencias. Bilbo. 2011eko Maiatza
- Hitzaldia: **"Enredando con Patología Dual: Tejiendo Redes"** Cortés R. y Presilla B. Jornada Técnica "Buenas Prácticas para la Inserción Social de personas con enfermedad mental grave". Fundación Argia. Getxo. 2011eko Urria.
- Hitzaldia: **"Mujeres en riesgo de exclusión social: Toxicomanías. Enfermedad Mental"**. Del Campo M. Dentro de la Jornada "Intervención con mujeres en situación de maltrato y de exclusión social". Fundación EDE. Bilbo. 2011eko Urria.
- Hitzaldia: **"Psicología de la Intervención Social"**. Del Campo M. Bizkaiko Psikologoen Elkargoak antolatzen dituen urteroko Jardunaldiak. Bilbo. 2011eko abendua. Zentroaren 25. urteurrena. Zaragoza. 2010eko ekaina.

PUBLICACIONES, PONENCIAS Y PARTICIPACIÓN EN JORNADAS

- Boletín de Comunicación. **Gizakia Gertutik**. No. 8 y 9. Fundación Gizakia. Abril 2011.
- Artículo: **"¿Por qué se dice que las chicas que consumen se cuidan más que los chicos?"**. Montejo K. Revista Mara-Mara. Marzo 2011
- Artículo: **"Desarrollar un autoconcepto adecuado"**. Arrate J. Revista Mara-Mara. Octubre 2011.
- Ponencia titulada **"Intervención específica con la mujer drogodependiente"** Del Campo M. Dentro de las Jornadas "Drogodependencias: Acompañamiento al Proceso de Incorporación Social" Ayuntamiento de Bilbao. Negociado de Drogodependencias. Bilbao. Mayo 2011.
- Ponencia titulada **"Enredando con Patología Dual: Tejiendo Redes"** Cortés R. y Presilla B. Jornada Técnica "Buenas Prácticas para la Inserción Social de personas con enfermedad mental grave". Fundación Argia. Getxo. Octubre 2011.
- Ponencia titulada **"Mujeres en riesgo de exclusión social: Toxicomanías. Enfermedad Mental"**. Del Campo M. Dentro de la Jornada "Intervención con mujeres en situación de maltrato y de exclusión social". Fundación EDE. Bilbao. Octubre 2011.
- Ponencia titulada **"Psicología de la Intervención Social"**. Del Campo M. Jornadas anuales que organiza del Colegio Oficial de Psicólogos de Bizkaia. Bilbao. Diciembre 2011.

AZTERKETA ETA IKERKETETAN IZANDAKO PARTAIDETZA

Gizartearekiko dugun konpromisoari jarraiki, ikerketa eta azterketetan hartzen dugu parte hala eskatzen digutenean. Izan ere, gure izaera kontuan hartuta, gure ezagutzak eta eskarmentua artatzen dugun komunitatearen zerbitzura jarri behar ditugula uste dugu.

Urte honetan zehar honako ikerketetan hartu dugu parte.

- Komunitate-pedagogiaren eredua gizarteratze-proiektuetan aplikatzearen ondorioak (Bizitegi, ASOC, Pere Tarrés Fundazioa).
- Bilbon Gainbegiratutako Kontsumo Gela irekitzeak gizartean izan duen eragina (Euskal Herriko Munduko Medikuak).
- Ezkerraldeko heroina- eta kokaina-erabiltzaileen premia psikosozialak (Etorkintza Fundazioa).
- Toxikomania-taldeek EAEko espetxeetan egindako esku-hartzearen jatorri eta bilakaeraren meta-ebaluazioa (Droga-mendetasunen Deustuko Institutua).
- Emakume eta gizon drogazaleen aurkako indarkeria generoaren ikuspegitik aztertuta (Droga-mendetasunen Deustuko Institutua).
- Legez kontrako drogen erabiltzaileei eta Kalteen Murrizketari buruzko ikerketa (Elizbarrutiko Cáritas eta Munduko Medikuak).
- Kalteen Murrizketaren arloko Zerbitzu Zorroa (Droga-mendetasunen Deustuko Institutua).

PARTICIPACIÓN EN ESTUDIOS E INVESTIGACIONES

Como parte de nuestro compromiso social, participamos en investigaciones y estudios en los que solicitan nuestra colaboración. Dado que consideramos que por nuestra propia naturaleza hemos de poner nuestro saber y experiencia a disposición de la comunidad a la que atendemos.

Durante este año, hemos participado en los siguientes estudios.

- Repercusión de la aplicación del modelo de pedagogía comunitaria en proyectos de reinserción social (Bizitegi, ASOC, Fundación Pere Tarrés).
- El impacto social de la implementación de la sala de consumo Supervisado de Bilbao (Médicos del Mundo País vasco).
- Necesidades Psicosociales de los usuarios de heroína y cocaína de la Margen izquierda (Fundación Etorkintza).
- Meta-evaluación del origen y evolución de la intervención de los equipos de toxicomanías en los centros penitenciarios de la CAPV (Instituto Deusto de Drogodependencias)
- Análisis desde el sistema género de la violencia experimentada y ejercida contra mujeres y hombres drogodependientes (Instituto Deusto de Drogodependencias).
- Estudio Investigación sobre personas usuarias de drogas ilegales y Reducción de Daños (Cáritas Diocesana y Munduko Medikuak).
- Cartera de Servicios en Reducción de Daños (Instituto Deusto de Drogodependencias)

Emaitza ekonomikoak

Resultados económicos

Gure ustez gardentasuna da gizarte-eraldaketako prozesuekin konpromisoa dugun irabazi gabeko erakundeon funtsezko oinarrietako bat.

Gizakia Fundazioak behar den zehaztasunez eta gardentasunez kudeatzen ditu fondoak. Hori frogatzen du Grupo Auren enpresak gure kontuei buruz 2011ean egindako ikuskaritza txostenak.

Creemos que la transparencia es uno de los pilares básicos para las entidades sin ánimo de lucro que estamos comprometidas en procesos de transformación social.

El informe de auditoria realizado por el Grupo Auren, sobre las cuentas anuales correspondientes al año 2011 de Fundación Gizakia, atestigua una gestión transparente y rigurosa de los fondos.

AUREN

C/ Rodríguez Arias, 15 - 4ª planta
48008 BILBAO
Tel.: 94 607 15 15
Fax: 94 416 88 72
[illegible]

INFORME DE AUDITORÍA DE LAS CUENTAS ANUALES

CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO 2011

AL Patronato de FUNDACIÓN CIVIL GIZAKIA:

1. Hemos auditado las cuentas anuales de FUNDACIÓN CIVIL GIZAKIA, que comprenden el balance al 31 de diciembre de 2011, la cuenta de pérdidas y ganancias y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha. El Órgano de Administración de la Fundación es el responsable de la formulación de las cuentas anuales de la entidad, de acuerdo con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad (que se identifica en la Nota 2.1 de la memoria adjunta) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigente en España, que requiere el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de si su presentación, los principios y criterios contables utilizados y las estimaciones realizadas, están de acuerdo con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación.

2. En nuestra opinión, las cuentas anuales del ejercicio 2011 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de FUNDACIÓN CIVIL GIZAKIA al 31 de diciembre de 2011, así como de los resultados de sus operaciones correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

AUREN AUDITORES NORTE, S.L.
Inscrita en el Roac nº [illegible]1822

Luis Alberto Moreno Lara
Socio - Auditor de Cuentas
21 de Junio de 2012

INSTITUTO DE CENSORES JURADOS DE CUENTAS DE ESPAÑA
[illegible]
AUREN AUDITORES NORTE, S.L.
[illegible]

AUREN AUDITORES

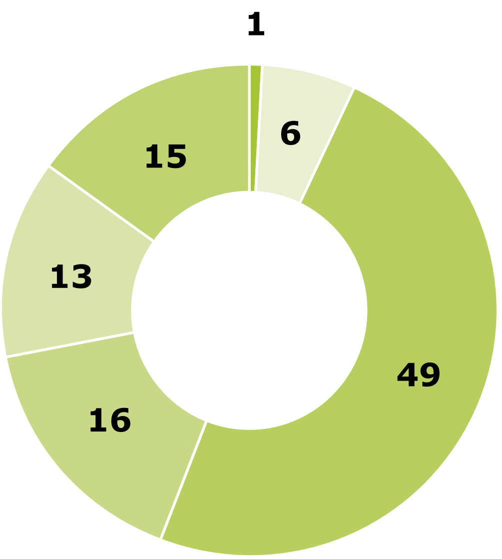
1

2011eko Emaitzen kontua

Cuenta de resultados 2011

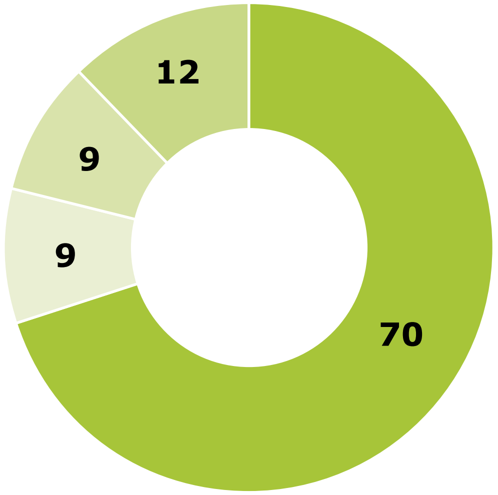
Gastuak/Gastos	Euro	%
1. Arretarako langileen kostuak/ Costes de personal de atención	2.044.216,92	75,5
2. Material eta elikagaien kontsumoak / Consumos materiales y de alimentación	67.690,44	2,5
3. Alokairu eta kanonak / Arrendamientos y cánones	131.534,34	4,9
4. Kanpo zerbitzuak eta azpikontratazioak / Servicios exteriores y subcontrataciones	129.923,93	4,8
5. Bestelako ustiapen gastuak / Otros gastos de explotación	225.207,95	8,3
6. Finantza gastuak eta gastu partekatuak / Gastos financieros y gastos asimilados	10.420,59	0,4
7. Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado	81.094,51	3,0
8. Ohiz kanpoko gastuak / Gastos extraordinarios	15.965,57	0,6
Guztira / Total	**2.706.054,25**	**100**

Diru-sarrerak /Ingresos		
1. Diru-laguntza publikoak / Subvenciones públicas	1.906.278,31	69,9
2. Erakunde pribatuen diru-sarrerak / Ingresos de entidades privadas	253.632,86	9,3
3. Bestelako dohaintza eta ekarpenak / Otras donaciones y aportaciones	244.346,67	9,0
4. Zerbitzu desberdinak / Prestación de servicios diversos	148.310,09	5,4
5. Bestelako diru-sarrerak / Otros ingresos	173.830,10	6,4
Guztira / Total	**2.726.398,03**	**100**



GASTUEN BANAKAPENA HELBURUAREN ARABERA
DESGLOSE DE GASTOS SEGÚN DESTINO

	%
Kudeaketa eta Komunikazioa Gestión y Comunicación	6
Laguntza-ekintzak Acciones Asistencia	49
Prebentzio-ekintzak Acciones Prevención	16
Gizarteratze-ekintzak Acciones Inserción	13
Ikasketak eta profesional berriak Estudios y nuevos profesionales	15
Boluntarioak Promoción Voluntariado	1



FINANTZAKETAREN JATORRIAREN LABURPENA
RESUMEN DEL ORÍGEN DE LA FINANCIACIÓN

	%
Hitzarmen eta diru-laguntza publikoak Convenios-Subvenciones públicas	70
Hitzarmen eta diru-laguntza pribatuak Convenios-Subvenciones privadas	9
Ekarpenak Aportaciones-Donaciones	9
Bestelako sarrerak eta zerbitzuak Otros ingresos	12

Elkarrekin lanean... beste errealitate bat posible delako

Seguimos trabajando junt@s... para que otra realidad sea posible

PATRONATUKO BATZORDEA

JUNTA DE PATRONATO

Mikel Ruiz, Maria Gomeza, Fernando Huarte, Gaspar Martinez, Rafael Cristobal, Lucio Delgado, Isabel Rey, Cesar Coca, Mª Ángeles Busturia, Pedro Zubieta.

LANGILEAK

PERSONAS TRABAJADORAS

Ainara Martín, Ainara Sánchez, Ainhona Lorente, Alba Gómez, Ana Barrios, Andrea García, Arantza Braceras, Arantza Gonzalo, Arkaitz Vitores, Beatriz Luiz, Beatriz Saldaña, Begoña Zorraquin, Charo Redondo, Corina Deusto, Cristina Baleiron, Cristina Rodriguez, Cristina Soriano, Eider de Busturia, Enrique Marañón, Erdoitza Unanue, Ernesto Encinas, Esther Molano, Estibaliz Barron, Estibaliz Cuesta, Ibon Olmos, Idoia González, Iera Urrutia, Ignacio Palacio, Inma García, Iñaki García, Iñaki López, Iñigo Díaz de Villafranca, Iñigo Larrabide, Iratxe Cuevas, Iratxe Gonzalo, Javier Ortega, Jesús Barcina, Jon Ruiz de Gopegui, Joseba Barricat, Joseba Urrutia, Josune Aguirre, Josune Sarabia, Juan Anguiano, Juanjo Arrate, Juliana Gutiérrez, Kety Montejo, Laura Alonso, Leire Maroto, Mª Carmen Fernández, Maider Landeta, Manoli Justo, Marta Fernández de Aguirre, Martha Crespo, Mentxu Revuelta, Miren Varona, Miriam Del Campo, Nekane Avellanal, Nidia González, Noelia Garay, Pablo García, Patricia Gómez, Patricia Mazón, Pilar Iruretagoyena, Rafael Cortés, Ramón Prieto, Rebeca Aboitiz, Reyes Gil, Roberto Cámara, Saioa Ortiz, Soledad Mondragón, Sonia Orza, Soraya Moral, Víctor Martínez, Victoria Mestre, Virginia Castellanos, Xalba Abaroa, Yolanda Aguirre, Zaloa Goitia.

BOLUNTARIOAK

PERSONAS VOLUNTARIAS

Ana Arocena, Arantza Alonso, Arantza Abrisketa, Begoña Arnaiz, Begoña Cristobal, Begoña Ortega, Begoña Ortíz de Pinedo, Blanca Oraá, Cándida Ferrero, Carmen de Errazquin, Charo Jauregui, Charo Vicario, Christian Rodriguez, Conchi Arteaga, Conchi Morais, Corona Rodríguez, Cristina Mate, Eneko Serna, Esther Ortiz de Pinedo, Eugenia Fernández, Eva Gutiérrez, Feli Monedero, Feli Santidrian, Hernan Horna, Igone Ibarrondo, Imanol Atxa, Isabel Rey, Javier Echanove, Javier García, Javier Navarro, Jesús Gutierrez, José García, Jose López, José Luís Uresandi, Juan Campo, Juan Solaeche, Julia Díaz de Cerio, Julia Manso, Julia Martínez, Karmele Madina, Loreto Zobaran, Lourdes Rodríguez, Luis Cristobal, Luis Frechilla, Luz Maguregui, Mª Ángeles Galarza, Mª Ángeles García, Mª Bel Jiménez, Mª Berta Esparta, Mª Carmen Artasun, Mª Carmen Cerillo, Mª Carmen Muiño, Mª Pilar Elorza, Mª Tere Ausin, Mª Teresa González, Mª Teresa Rodríguez, Maite Sarcho, Manfred Prikoda, María Cruz, María Rodrigo, Naiara Segoviano, Nerea González, Paco Alonso, Paqui Pinto, Pedro Arranz, Pedro Méndez, Pepi Longarai, Silvia Simón, Sonia Aizpuru, Teresa Barrera, Valentín Juárez, Vega Calvo, Verónica Rodríguez.

EKONOMIKOKI LAGUNTZEN GAITUZTENAK…

Jesusen Bihotzeko Apostolikoak
Gizakia Helburuko Familia Elkartea
Bilboko Udala
Durangoko Udala
Galdakaoko Udala
Getxoko Udala
Muskizko Udala
Santurtziko Udala
Barakaldoko Udala
Laudio Udala
Trapagarango Udala
Bizkaiko Elikagaien Bankua
Bilboko Elizbarrutiko Cáritas
Mendekotasunei Arreta Emateko Erakundeen Konfederazioa
Erlazio laboraleko aholkua batzordea
San Esteban Etxebarri Ikastetxea
Fatima Ikastetxeko Komunitatea
Bermeo-etako komunitate frantziskotarra
CVX-a Bizitza Kristauko Komunitatea Bilbo
Bizkaiko Foru Aldundia
El Correo. Arima solidarioa.
Enbor Didactikoak
Carmen Gandarias Corral Fundazioa
Jesús Serra Fundazioa
Iberdrola Fundazioa
Juan Telesforo de Arteche Fundazioa
Victor Tapia eta Dolores Sáinz Fundazioa
Eusko Jaurlaritza
Artzain Zerukoaren Amaren Ahizpa Kaputxinoak
Santa Klararen Monasterioko Klaratarrak
Santa Anaren Karitatearen Ahizpak
Erreparazioko Mariaren Ahizpak
Jesusen Bihotzaren Ahizpa Mirabeak
Karitatearen Mesedeetako Ahizpak
Ama Sortzez Garbiaren Ahizpa Erlijiosoak
Algortako Ahizpa Trinitarioak
Iberdrola

NOS APOYAN ECONÓMICAMENTE…

Apostólicas del Corazón de Jesús
Asociación de Familias de Proyecto Hombre
Ayuntamiento de Bilbao
Ayuntamiento de Durango
Ayuntamiento de Galdakao
Ayuntamiento de Getxo
Ayuntamiento de Muskiz
Ayuntamiento de Santurtzi
Ayuntamiento de Barakaldo
Ayuntamiento de Llodio
Ayuntamiento del Valle de Trápaga - Trapagaran
Banco de Alimentos de Bizkaia
Cáritas Diocesana de Bilbao
Confederación de Entidades de Atención a las Adicciones
Consejo de Relaciones Laborales
Colegio San Esteban de Etxebarri
Comunidad del Colegio Fátima
Comunidad Franciscana de Bermeo
Comunidad de Vida Cristiana CVX Bilbao
Diputación Foral de Bizkaia
El Correo. Un Alma Solidaria.
Enbor Didactikoak
Fundación Carmen Gandarias Corral
Fundación Iberdrola
Fundación Jesús Serra
Fundación Juan Telesforo de Arteche
Fundación Víctor Tapia y Dolores Sáinz
Gobierno Vasco
Hermanas Capuchinas de la Madre del Divino Pastor
Hermanas Clarisas del Monasterio de Santa Clara
Hermanas de la Caridad de Santa Ana
Hermanas de María Reparadora
Hermanas Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús
Hermanas Mercedarias de la Caridad
Hermanas Religiosas Hijas de María Inmaculada
Hermanas Trinitarias de Algorta
Iberdrola

Euskara	Castellano
Ideilan Design, S.M.	Ideilan Design, S.L.
Droga-mendetasunen Deustuko Institutua	Instituto Deusto de Drogodependencias
La Salle FSC (Kristau Eskoletako Anaiak)	La Salle FSC (Hermanos de las Escuelas Cristianas)
Lan eta Immigrazioko Ministerioa Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa	Ministerio de Trabajo e Inmigración. Servicio Público de Empleo Estatal
Bilboko eta Bizkaiko Parrokietako Gotzaintza	Obispado de Bilbao y Parroquias de Bizkaia
La Caixa Fundazioko Gizarte Ekintza	Obra Social Fundación La Caixa
Bilbao Bizkaia Kutxa Gizarte Ekintza	Obra Social Bilbao Bizkaia Kutxa
Caja Madrid Gizarte Ekintza	Obra Social Caja Madrid
Ibercaja Lan Soziala	Obra Social Ibercaja
Osakidetza	Osakidetza
Pasiotarrak (Pasioaren Kongregazioa IP)	Pasionistas (Congregación de la Pasión CP)
Gorlizko Damen Patronatua	Patronato de las Damas de Górliz
Kronika aldizkaria	Revista Kronika - Obispado
Salestarrak (San Frantzisko Saleskoaren Sozietatea)	Salesianos (Sociedad de San Francisco de Sales SDB)
Bilbao Aseguruak	Seguros Bilbao
Spri. Idazkaritza Teknikoa. Lehiakortasuna eta Berrikuntza	Spri. Secretaria Técnica. Competitividad e Innovación.

HONAKOEKIN KOORDINATZEN GARA...

NOS COORDINAMOS CON ...

Agiantza, Albergue Federico Ozaman, Albergue Municipal de Bilbao, Amsa, Anesvad, Askabide, Asociación Goiztiri, Asociación T4, Ayuntamiento de Barakaldo, Ayuntamiento de Bilbao, Ayuntamiento de Getxo, Ayuntamiento de Gordexola, Ayuntamiento de Llodio, Ayuntamiento de Portugalete, Ayuntamiento de Santurtzi, Banco de Alimentos, Berriztu, Bidaltzen, Bidesari, Bi-Etxeak, Bilbo-Etxezabal, Bizitegi, Bolunta, Bultz-Lan Consulting, Cáritas Droga, Norabide, Hontza, Cear, Cebad, Centro de Menores Ibaiondo - Zumarraga, Centros de Educación Reglada (PCPIs), Centros de Educación Secundaria de la red pública y concertada, Centros de Salud Mental de Osakidetza, Centros penitenciarios de Basauri, Nanclares de la Oca y demás Instituciones Judiciales, Círculo Solidario, Colegio Oficial de Psicólogos de Bizkaia, Comisión Antisida de Bizkaia, Comunidad Terapéutica Manu-Ene, Diputación Foral de Bizkaia, Eatga, Elkarbanatuz, Emaus, Fundación ADSIS-Bestalde, Fundación Argia, Fundación de Ayuda contra la Drogadicción, Fundación Ede, Fundación Elhuyar, Fundación Etorkintza, Fundación Sartu, Fundación Vasca para la Calidad Euskalit, Hospital de Basurto, Hospital de Bermeo, Hospital de Cruces, Hospital de Zaldibar, Hospital de Zamudio, Iberdrola, Instituto de Formación Práctica de Riesgos Laborales IFPRL, Instituto de Reinserción Social de Euskadi, Instituto Deusto Drogodependencias, Izangai, Kristau Eskola, Lagun Artean, Lagungo, Lanbide, Lantegi Batuak, Médicos del Mundo, Módulos de Atención Psicosocial de Auzolan, Rekaldeberri y San Ignacio, Nagusilan, Observatorios Europeo y Vasco de Drogodependencias, Omie – Fundación Vasca de Investigación de Salud Mental, Pastoral Penitenciaria, Programa Saio, Red Behargintzak, Residencia Sagrado Corazón, Salesianos de Deusto, Secretariado Gitano, Servicio Municipal de Urgencia Sociales Ayuntamiento de Bilbao, Servicios Sociales de Base y Especializados, Siervas de Jesús, Sortarazi, Zubia, Zubietxe.

fundación
Gizakia
fundazioa

Avda. Madariaga, 63
48014 Bilbao

T. 94 447 10 33
F. 94 447 11 58

fundacion@gizakia.org
www.gizakia.org

Aurkibidea

Índice

Aurkibidea		Índice
Agurra	2	Saludo
Gizakia labur-labur	3	Gizakia en breve
Urteko gertakari garrantzitsuak	7	Hechos relevantes del año
Jardueren azalpena	11	Alcance de las actividades
Drogen mendeko pertsonekin eta horien familiekin esku hartzea	14	Intervención con personas drogodependientes y familias
Jokabide arriskutsuak dituzten nerabe eta euren familiekin esku-hartzea	23	Intervención con adolescentes con conductas de riesgo y familias
Lan-merkatutik kanpo utzitako pertsonekin esku hartzea	29	Intervención con personas excluidas del mercado laboral
Biztanleriarekin esku-hartzea	36	Intervención con población general
Kontratatutako pertsonak, boluntarioak eta prestakuntza jasotzen nahiz praktiketan daudenak	42	Personas contratadas, voluntarias, en formacion/prácticas
Gizartean parte hartzea	46	Participación en la sociedad
Emaitza ekonomikoak	50	Resultados económicos
Elkarrekin lanean... Beste errealitate bat posible egiteko	52	Seguimos trabajando junt@s… para que otra realidad sea posible